

Meghívó

Az Erzsébetvárosi Örmény Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testületének 2024. május 15-én 18.00 órakor kezdődő rendkívüli ülésére.

Az ülés helyszíne Budapest VII. ker. Erzsébet krt.36.I.18.

Javasolt napirendi pontok:

1. Az Erzsébetvárosi Örmény Nemzetiségi Önkormányzat zárszámadásának elfogadása
Előterjesztő: Ghorkhmazyan Gayane elnök
2. Az Erzsébetvárosi Örmény Nemzetiségi Önkormányzat 2024. évi költségvetésének módosítása
Előterjesztő: Ghorkhmazyan Gayane elnök
3. Döntés a 2024. évi Örmény Családi Piknik kulturális programjára vonatkozó megbízási szerződés megkötéséről
Előterjesztő: Ghorkhmazyan Gayane elnök
4. Döntés Az Örmény Kultúraért Alapítvánnyal való együttműködési szerződés megkötéséről
Előterjesztő: Ghorkhmazyan Gayane elnök
5. Döntés az Örmény Ifjúsági Egyesülettel való együttműködési szerződés megkötéséről
Előterjesztő: Ghorkhmazyan Gayane elnök
6. Döntés az Örmény Apostoli Vallási Közösség Egyesülettel történő együttműködési megállapodás megkötéséről
Előterjesztő: Ghorkhmazyan Gayane elnök
7. Döntés az Arménia Népe Kulturális Egyesülettel való együttműködési megállapodás aláírásáról
Előterjesztő: Ghorkhmazyan Gayane elnök
8. Döntés az Örmény Kulturális és Információs Központ Egyesülettel történő együttműködési szerződés megkötéséről
Előterjesztő: Ghorkhmazyan Gayane elnök
9. Döntés az Örmény Fiatalokért Egyesülettel való együttműködési szerződés megkötéséről
Előterjesztő: Ghorkhmazyan Gayane elnök

Budapest Főváros VII. ker. Erzsébetvárosi Örmény Nemzetiségi Önkormányzat		
Központi iktató		
Iktatószám: 10/26-12/2024		
2024. MÁJ 21.		
előszám:	mellettkel:	előadó:
2023. évi	költségvetési	N67

Budapest 2024. május 15.



Ghorkhmazyan Gayane
elnök

*Erzsébetvárosi Örmény Nemzetiségi Önkormányzat
Képviselő-testülete*

Iktatószám:

1. számú napirend

ELŐTERJESZTÉS

**Az Erzsébetvárosi Örmény Nemzetiségi Önkormányzat
Képviselő-testület 2024. május 15-én tartott ülésére**

Tárgy: A Örmény Nemzetiségi Önkormányzat 2023. évi költségvetési zárszámadásának elfogadása

Készítette: Ghorkhmazyan Gayane
elnök

Tisztelt Képviselő-testület!

Az államháztartásról szóló 2011. évi CXCV. törvény 91. §-a, valamint a 26. § (1) bekezdése értelmében a nemzetiségi önkormányzat elnöke a zárszámadásról szóló határozatot úgy terjeszti a nemzetiségi önkormányzat Képviselő-testülete elő, hogy azt 30 napon belül, de legkésőbb a költségvetési évet követő ötödik hónap utolsó napjáig hatályba lépjen.

Az Erzsébetvárosi Polgármesteri Hivatal elkészítette az előterjesztés mellékletét képező 18 oldalas űrlapokat, melyek tartalma megegyezik a 2023. évi pénzügyi beszámoló adataival. A pénzügyi beszámoló elektronikus formában, a jogszabály által előírt határidőben, benyújtásra került a Magyar Államkincstár KGR K11 online rendszerébe.

A jogszabályi előírások alapján a 2023. évi zárszámadási előterjesztés – az előző évektől eltérően – kiegészült a **19. számú melléklettel**, mely a Magyar Államkincstár Önkormányzati Pénzügyi Szabályszerűségi Ellenőrzési Főosztálya által az Erzsébetvárosi Örmény Nemzetiségi Önkormányzat **2023. évi kincstári ellenőrzéséről készített jelentését tartalmazza.**

A Magyar Államkincstár Budapesti és Pest Vármegyei I. Költségvetési Ellenőrzési Osztály munkatársai az államháztartásról szóló 2011. évi CXCV. törvény (továbbiakban: Áht.) 68/B. §-a alapján ellenőrzést végeztek önkormányzatunknál is. Az ellenőrzés száma: 10/2023.

A hivatkozott jogszabály rész a vizsgálat szakmai tartalmát az alábbiak szerint határozza meg: „**68/B. §**

(1) A kincstár ellenőrzési jogköre a helyi önkormányzat, nemzetiségi önkormányzat, társulás, térségi fejlesztési tanács és az általuk irányított költségvetési szerv

a) számviteli szabályok szerinti könyvviteli kötelezettségének,

b) a 70. alcím alapján teljesítendő adatszolgáltatási kötelezettségek szabályszerű teljesítésének,

c) az éves költségvetési beszámoló megbízható, valós összképének,

d) az Mőtv.-ben meghatározott kormányhivatali eljárás során a 23. § (2b) bekezdés b) pontja szerinti kötelezettség közgazdasági megalapozottságának vizsgálatára terjed ki.”

Az ellenőrzés a 2023. gazdasági évre vonatkozott. A múlt év nyarán kezdődött, és 2024. április végén, az ellenőrzésről készített Ellenőrzési Jelentés megküldésével zárult.

Az Áht. 91. § (1) bekezdés 2. mondata kimondja, hogy:

„ A zárszámadási rendelet tervezetével együtt a képviselő-testület részére tájékoztatásul be kell nyújtani a kincstár 68/B. § szerinti ellenőrzése keretében a helyi önkormányzat éves költségvetési beszámolójával kapcsolatosan elkészített jelentését.”

Tájékoztatam a Képviselő-testületet, hogy az ellenőrzött nemzetiségi önkormányzat köteles a lezárt ellenőrzési jelentés javaslatai alapján a végrehajtásért felelős személyeket kijelölni, a végrehajtás határidejét konkrét dátummal megjelölve intézkedési tervet készíteni, az intézkedéseket a megadott határidőre végrehajtani, továbbá arról a vizsgálatvezetőt írásban tájékoztatni (késedelmes vagy elmaradt teljesítés esetén annak okát rögzítve).

Egyben felhívom a testület tagjainak figyelmét arra, hogy az államháztartásról szóló törvény végrehajtásáról szóló 368/2011. (XII. 31.) Korm. rendelet (a továbbiakban: Ávr.) 115/F. § (7) bekezdésére figyelemmel a Kincstár a lezárt ellenőrzési jelentésekről összesítő kimutatást készít, amit elektronikus úton megküld az államháztartásért felelős miniszternek és az Állami Számvevőszéknek.

A Képviselő-testületnek a MÁK jelentéssel kapcsolatban nem kell érdemi határozatot hozni.

A nemzetiségi önkormányzatnak határozatot hoznia a 2023. évi költségvetés zárszámadásának elfogadásáról, a pénzmaradvány jóváhagyásáról és felhasználásáról, továbbá a vagyonkimutatás elfogadásáról kell.

A fentiek értelmében kérem a Tisztelt Képviselő-testület tagjait, hogy az előterjesztést megtárgyalni és az alábbi határozati javaslatot elfogadni szíveskedjenek.

Határozati javaslat:

Erzsébetvárosi Örmény Nemzetiségi Önkormányzat

...../2024. (.....) határozata a 2023. évi költségvetés zárszámadásáról

Az Erzsébetvárosi Örmény Nemzetiségi Önkormányzat (továbbiakban: Nemzetiségi Önkormányzat) az államháztartásról szóló 2011. évi. CXCV. törvény 91. § (1) bekezdésében és a Nemzetiségek jogairól szóló 2011. évi CLXXIX. törvény 114. § (1) bekezdésében kapott felhatalmazás alapján a 2023. évi költségvetési zárszámadásáról a következő határozatot hozza.

1.

A Nemzetiségi Önkormányzat a **2023. évi költségvetés végrehajtásáról szóló zárszámadás költségvetési bevételi és kiadási főösszegét, valamint maradványát**

3 902 409 Ft Költségvetési bevétellel

3 443 087 Ft Költségvetési kiadással

459 322 Ft költségvetési maradvánnyal

hagyja jóvá.

2.

A Képviselő-testület az Önkormányzat 2023. évi költségvetésének végrehajtását részletesen, a következők szerint állapítja meg:

- (1) Az Önkormányzat bevételi előirányzatait és teljesítési adatait forrásonként, rovatrend szerint részletezéssel az *1. számú mellékletben* foglaltaknak megfelelően fogadja el.
- (2) Az Önkormányzat kiadási előirányzatait és teljesítési adatait jogcímenként, rovatrend szerint részletezéssel a *2. számú mellékletben* foglaltaknak megfelelően fogadja el.
- (3) A működési célú bevételek és kiadások, valamint a felhalmozási célú bevételek és kiadások mérlegét a *3. számú melléklet* szerint fogadja el.

- (4) Az Önkormányzata 2023. évi pénzforgalmi kimutatását a *4. számú melléklet* tartalmazza.
- (5) Az Önkormányzat 2023. évi közvetett támogatások jogcímenkénti bontását az *5. számú melléklet* szerint hagyja jóvá.
- (6) Az Önkormányzat 2023. évi több éves kihatással járó adósságot keletkeztetett ügyleteinek kötelezettségeit a *6. számú mellékletben* foglaltaknak megfelelően fogadja el.
- (7) Az Önkormányzat 2023. évi Eredmény kimutatását a *7. számú mellékletben* foglaltaknak megfelelően fogadja el.
- (8) Az Önkormányzat 2023. évi **maradványkimutatását** a *8. számú mellékletben* foglaltaknak megfelelően fogadja el.
- (9) Az Önkormányzat 2023.12.31-i állapot szerinti **vagyonkimutatását** az előterjesztés 9-18. számú mellékleteiben foglaltaknak megfelelően fogadja el.

3.

- (10) A Nemzetiségi Önkormányzat képviselő-testülete utasítja az elnököt, hogy a **költségvetési maradványt** érintő fizetési kötelezettségek teljesítését biztosítsa, illetve kísérje figyelemmel.
- (11) A maradvány felhasználás miatti előirányzat módosításokat, a 2024. évi elemi költségvetési határozatban kapott felhatalmazás alapján, átruházott hatáskörben május 31-ig végezze el.

Felelős: Ghorkhmazyán Gayane elnök

Határidő: Testületi ülést követő nap

Erzsébetvárosi Örmény Nemzetiségi Önkormányzat
Képviselő-testülete

Iktatószám:

2. számú napirend

ELŐTERJESZTÉS

Az Erzsébetvárosi Örmény Nemzetiségi Önkormányzat
Képviselő-testület 2024. május 15. i ülésére

Budapest Főváros VII. Kerület Erzsébetvárosi Önkormányzat Hivatal		
Központi Iktató		
Iktatószám: 10/26-13/2024		
2024. MÁJ 21.		
előszám:	meléklet:	előadó:
	db	16

Tárgy: A 2023. évi maradvány igénybevétele, a 2024. évi költségvetésről szóló 4/2024.(II.15.) határozat módosítása.

Készítette: Ghorkhmazyán Gayane
elnök

Tisztelt Képviselő-testület!

Az előző napirendi pontban tárgyaltuk a **2023-as év** költségvetésének zárszámadását, melynek keretében **459 322 Ft Maradványt** állapítottunk meg, az előterjesztés 8. számú melléklete szerint.

Ebből:

- kötelezettséggel terhet maradvány: 351 500 Ft
- szabad maradvány összege: 107 822 Ft.

A **Bethlen Gábor Támogatáskezelő Zrt.** igazgatója 2024. április 15-én írta alá, majd a támogatáskezelő honlapján közzétette a települési és területi nemzetiségi önkormányzatok 2024. évi feladatalapú költségvetési támogatásának kimutatását. A közzétett adatok szerint az Erzsébetvárosi Örmény Nemzetiségi Önkormányzat 2024. évben **543 030 Ft** feladatalapú támogatásban részesül. A támogatás kiutalása két egyenlő részletben történik, melynek I. részét a támogatáskezelő átutalta önkormányzatunk számlájára.

A fent ismertetett 2023. évi maradványból és a kapott feladatalapú támogatásból önkormányzatunk összesen 1 002 352 Ft többletforráshoz jutott, melyet szükséges a 2024. évi költségvetésünkbe beépíteni. Ennek következtében a bevételi és a kiadási előirányzat fő összege a következők szerint változik:

	Bevételek mindösszesen	Kiadások mindösszesen
Eredeti előirányzat	1 040 000 Ft	1 040 000 Ft
1. Módosítás	1 002 352 Ft	1 002 352 Ft
1. Módosított előirányzat	2 042 352 Ft	2 042 352 Ft

Kérem a Képviselő-testület tagjait, hogy a következő határozati javaslatot fogadják el.

..../2024. (V.) Örmény Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testületének határozata - a 2024. évi költségvetés módosítására –

- 1.) Az Erzsébetvárosi Örmény Nemzetiségi Önkormányzat úgy dönt, hogy **befogadja** a Bethlen Gábor Támogatáskezelő Zrt-től, a nemzetiségi feladatok ellátására megítélt **543 030 Ft** 2024. évi feladatalapú támogatást.
- 2.) Az Erzsébetvárosi Örmény Nemzetiségi Önkormányzat úgy dönt, hogy a 2024. évi költségvetés bevételi és kiadási előirányzatainak a fő összegét 1 002 352 Ft-tal megemeli. Így a Bevételi és Kiadási előirányzatok összege az 1 040.000 Ft-ról **2 042 352 Ft-ra** módosul.

Erzsébetvárosi Örmény Nemzetiségi Önkormányzat
2023. évi költségvetés bevételi előirányzatainak teljesítése

Budapest Főváros VII. Kerület Erzsébetvárosi Polgármesteri Hivatala		
Központi Iktató	Iktató	
Iktatószám:	N/26-14/2023	
2023. MÁJ 2.		
előszám:	melléklet:	aláíró:
	db	N65

Sor-szám	Rovatrend	Bevételi előirányzatok megnevezése	Eredeti előirányzat	Módosított előirányzat	2023. évi teljesítés	Index (%)
1	2	3	4	5	6	7
1	B16	Egyéb működési célú támogatások bevételei államháztartáson belülről	1 040 000	3 432 788	3 432 788	100,00
		ebből: központi kezelésű előirányzatok			1 703 712	
		ebből: egyéb fejezeti fezelésű előirányzatok			1 190 000	
		ebből: helyi önkormányzatok és költségvetési szerveik			539 076	
		ebből: nemzetiségi önkormányzatok és költségvetési szerveik				
I	B1	Működési célú támogatások államháztartáson belülről	1 040 000	3 432 788	3 432 788	100,00
II	B2	Felhalmozási célú támogatások államháztartáson belülről				
III	B3	Közhatalmi bevételek				
2	B408	Kamatbevételek		91 481	91 481	100,00
3	B410	Egyéb működési bevételek				
IV	B4	Működési bevételek		91 481	91 481	100,00
V	B5	Felhalmozási bevételek				
VI	B6	Egyéb működési célú átvett pénzeszközök				
VII	B7	Felhalmozási célú átvett pénzeszközök				
VIII	B1-B7	Költségvetési bevételek összesen	1 040 000	3 524 269	3 524 269	100,00
4	B8131	Előző év költségvetési maradványának igénybevétele	378 140	378 140	378 140	100,00
IX	B8	Belföldi finanszírozás bevételei	378 140	378 140	378 140	100,00
X		Bevételek összesen (VIII+IX)	1 418 140	3 902 409	3 902 409	100,00

Erzsébetvárosi Örmény Nemzetiségi Önkormányzat
2023. évi költségvetés kiadási előirányzatainak teljesítése

Ft

Sor-szám	Rovatrend	Kiadási előirányzatok megnevezése	Eredeti előirányzat	Módosított előirányzat	2023. évi teljesítés	Index (%)
1	2	3	4	5	6	7
1	K1109	Közlekedési költségtérítés				
2	K123	Egyéb külső személyi juttatások reprezentáció kiadásai				
I	K1	Személyi juttatások	0	0	0	
II	K2	Munkaadókat terhelő járulékok és szociális hozzájárulási adó		0	0	
3	K312	Üzemeltetési anyagok beszerzése				
4	K32	Kommunikációs szolgáltatások		6 300	6 300	100,00
5	K333	Bérelti és lízing díjak				
6	K336	Szakmai tevékenységet segítő szolgáltatások				
7	K337	Egyéb szolgáltatások	1 116 646	3 152 344	3 152 344	100,00
8	K341	Kiküldetések kiadásai				
9	K351	Működési célú előzetesen felszámított általános forgalmi adó	301 494	534 689	75 367	14,10
10	K355	Egyéb dologi kiadások előirányzata				
III	K3	Dologi kiadások	1 418 140	3 693 333	3 234 011	87,56
IV	K4	Ellátottak pénzbeli juttatásai				
11	K506	Egyéb működési célú támogatások államháztartáson belülre		209 076	209 076	100,00
12	K512	Egyéb működési célú támogatások államháztartáson kívülre				
V	K5	Egyéb működési célú kiadások	0	209 076	209 076	100,00
VI	K1-K5	Működési kiadások összesen (I+II+III+IV+V)	1 418 140	3 902 409	3 443 087	88,23
13	K61	Immateriális javak beszerzése				
14	K63	Informatikai eszközök beszerzése				
15	K64	Egyéb tárgyi eszköz beszerzése				
16	K67	Beruházási célú előzetesen felszámított általános forgalmi adó				
VII	K6	Beruházások	0	0	0	
VIII	K7	Felújítások	0	0	0	
17	K84	Egyéb felhalmozási célú támogatások államháztartáson belülre				
IX	K8	Egyéb felhalmozási célú kiadások	0	0	0	
X	K6-K8	Felhalmozási kiadások összesen (VII+VIII+IX)	0	0	0	
XI	K1-K8	Költségvetési kiadások mindösszesen (VI+X)	1 418 140	3 902 409	3 443 087	88,23
18	K9113	Rövid lejáratú hitelek, kölcsönök törlesztése				
XII	K9	Finanszírozási kiadások	0	0	0	
XIII		Kiadások mindösszesen (XI+XII)	1 418 140	3 902 409	3 443 087	88,23

Erzsébetvárosi Örmény Nemzetiségi Önkormányzat
2023. évi tényleges működési, felhalmozási bevételeinek és kiadásainak
mérlegszerű bemutatása (tájékoztató táblázat)

Sor- szám	Rovatrend	Megnevezés	2023. évi teljesítés	Sor- szám	Rovatrend	Megnevezés	2023. évi teljesítés	2023. évi hiány/többlet (3-7)
1	2	3	4	5	6	7	8	9
1	B11	Önkormányzatok működési támogatásai						
2	B12	Elvonások és befizetések bevételei		1	K1	Személyi juttatások	0	
3	B16	Egyéb működési célú támogatások bevételei államháztartáson belülről	3 432 788			Munkaadókat terhelő járulékok és szociális hozzájárulási adó		
4	B1	Működési célú támogatások államháztartáson belülről	3 432 788	2	K2		0	
5	B2	Felhalmozási célú támogatások államháztartáson belülről	3 432 788					
6	B34	Vagyoni típusú adók						
7	B351	Értékesítési és forgalmi adók		3	K3	Dologi kiadások	3 234 011	
8	B354	Gépjárműadó						
9	B355	Egyéb áruhasználati és szolgáltatási adók		4	K4	Ellátottak pénzbeli juttatásai	0	
10	B35	Termékek és szolgáltatások adói						
11	B36	Egyéb közhatalmi bevételek						
12	B3	Közhatalmi bevételek	0	5	K502	Elvonások és befizetések	0	
13	B402	Szolgáltatások ellenértéke						
14	B403	Közvetített szolgáltatások ellenértéke		6	K506	Egyéb működési célú támogatások államháztartáson belülről		
15	B404	Tulajdonosi bevételek					209 076	
16	B405	Ellátási díjak		7	K512	Egyéb működési célú támogatások államháztartáson kívülre		
17	B406	Kiszámlázott általános forgalmi adó						
18	B407	Általános forgalmi adó visszatérítése		8	K513	Tartalékok		
19	B408	Kamatbevételek	91 481					
20	B410	Egyéb működési bevételek		9	K5	Egyéb működési célú kiadások	209 076	
21	B4	Működési bevételek	91 481					
22	B63 (=B6)	Egyéb működési célú átvett pénzeszközök						
23		Működési bevételek mindösszesen	3 524 269	10	K1-K5	Működési kiadások összesen	3 443 087	81 182
24	B51	Immateriális javak értékesítése		11	K6	Beruházások		
25	B52	Ingatlanok értékesítése		12	K7	Felújítások		
26	B5	Felhalmozási bevételek	0	13	K84	Egyéb felhalmozási célú támogatások államháztartáson belülről		
				14	K86	Felhalmozási célú visszatérítendő támogatások, kölcsönök nyújtása államháztartáson kívülre		
27	B72	Felhalmozási célú visszatérítendő támogatások, kölcsönök visszatérülése államháztartáson kívülről		15	K87	Lakástámogatás		
28	B73	Egyéb felhalmozási célú átvett pénzeszközök		16	K88	Egyéb felhalmozási célú támogatások államháztartáson kívülre		
29	B7	Felhalmozási célú átvett pénzeszközök	0	17	K8	Egyéb felhalmozási célú kiadások	0	
30		Felhalmozási bevételek összesen	0	18	K6-K8	Felhalmozási kiadások összesen	0	
31	B1-B7	Költségvetési bevételek összesen	3 524 269	19	K1-K8	Költségvetési kiadások mindösszesen	3 443 087	81 182
				20	K9111	Hosszú lejáratú hitelek, kölcsönök törlesztése		
				21	K9124	Befizetési célú beföldi értékpapírok beváltása		
32	B8131	Előző év költségvetési maradványának igénybevétele	378 140			Központi, irányító szervek támogatás folyósítása (működési célra)		
				22	K915	Központi, irányító szervek támogatás folyósítása (felhalmozási célra)		
33	B816	Központi, irányító szervek támogatás		23	K915			
34	B8191	Hosszú lejáratú tulajdonosi kölcsönök bevételei		24	K916	Pénzeszközök betétként elhelyezése		
35	B81 (=B8)	Beföldi finanszírozás bevételei	378 140	25	K9	Finanszírozási kiadások	0	
36		Bevételek összesen	3 902 409	26		Kiadások mindösszesen	3 443 087	459 322

Erzsébetvárosi Örmény Nemzetiségi Önkormányzat
2023. évi Pénzforgalmi kimutatás

Ft

Sorszám	Megnevezés	Összeg
1	2	3
	Pénzkészlet tárgydőszak elején	
1	- Forintban vezetett költségvetési pénzforgalmi számlák egyenlege (Előirányzat-felhasználási keretszámlák egyenlege)	345 990
2	- Devizabetét számlák egyenlege	0
3	- Forintpénztárak és betétkönyvek egyenlege	32 150
4	- Valutapénztárak egyenlege	0
5	Pénzkészlet összesen (01+02+03+04)	378 140
6	Bevételek (+)	3 524 269
7	Kiadások (-)	3 443 087
	Pénzkészlet tárgydőszak végén	
8	- Forintban vezetett költségvetési pénzforgalmi számlák egyenlege (Előirányzat-felhasználási keretszámlák egyenlege)	427 172
9	- Devizabetét számlák egyenlege	0
10	- Forintpénztárak és betétkönyvek egyenlege	32 150
11	- Valutapénztárak egyenlege	0
12	Pénzkészlet összesen (08+09+10+11) (12=05+06-07)	459 322

Erzsébetvárosi Örmény Nemzetiségi Önkormányzat
2023. évi közvetett támogatások

Ft

Sorszám	Bevételi jogcím	Kedvezmény nélkül elérhető bevétel	Kedvezmények összege
1	2	3	4
1	Lakosság részére lakásépítéshez nyújtott kölcsön elengedése		
2	Lakosság részére lakásfelújításhoz nyújtott kölcsön elengedése		
3	...-ból biztosított kedvezmény, mentesség		
4	...-ból biztosított kedvezmény, mentesség		
5	Eszközök hasznosításából származó bevételből nyújtott kedvezmény, mentesség		
6	Egyéb nyújtott kedvezmény elengedése		
7	Egyéb nyújtott kölcsön elengedése		
8	Összesen:	0	0

Erzsébetvárosi Örmény Nemzetiségi Önkormányzat
több éves kihatással járó feladatai tételben, évenkénti bontásban

Képviselő-testületi döntések alapján megvalósuló feladatok

Kötelező feladat ellátásához

Sor- szám	Feladat megnevezése	Rovatrend (K1-8.)	Közbeszervezési eljárás lefolytatásának ideje	2023. évi kiadás	Kiadás tervezett összege				Összesen
					2024. év	2025. év	2026. év	2027. év	
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10=(5+...+9)
1.									
2.									
3.									
	ÖSSZESEN			0	0	0	0	0	0

Önként vállalt feladat ellátásához

Sor- szám	Feladat megnevezése	Rovatrend (K1-8.)	Közbeszervezési eljárás lefolytatásának ideje	2023. évi kiadás	Kiadás tervezett összege				Összesen
					2024. év	2025. év	2026. év	2027. év	
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10=(5+...+9)
1.									0
2.									0
3.									0
	ÖSSZESEN			0	0	0	0	0	0

Erzsébetvárosi Örmény Nemzetiségi Önkormányzat
2023. évi Eredménykimutatás

		Ft
#	Megnevezés	2023. évi teljesítés
1	2	3
1	Közhatalmi eredményszemléletű bevételek	0
2	Eszközök és szolgáltatások értékesítése nettó eredményszemléletű bevételei	0
3	Tevékenység egyéb nettó eredményszemléletű bevételei	0
I	Tevékenység nettó eredményszemléletű bevétele (=1+2+3)	0
4	Saját termelésű készletek állományváltozása	0
5	Saját előállítású eszközök aktivált értéke	0
II	Aktivált saját teljesítmények értéke (=±4+5)	0
6	Központi működési célú támogatások eredményszemléletű bevételei	0
7	Egyéb működési célú támogatások eredményszemléletű bevételei	3 432 788
8	Különféle egyéb eredményszemléletű bevételek	0
III	Egyéb eredményszemléletű bevételek (=6+7+8)	3 432 788
9	Anyagköltség	0
10	Igénybe vett szolgáltatások értéke	3 478 644
11	Eladott áruk beszerzési értéke	0
12	Eladott (közvetített) szolgáltatások értéke	0
IV	Anyagjellegű ráfordítások (=9+10+11+12)	3 478 644
13	Béreköltség	0
14	Személyi jellegű egyéb kifizetések	0
15	Bérfeladások	0
V	Személyi jellegű ráfordítások (=13+14+15)	0
VI	Értékesítési leírás	0
VII	Egyéb ráfordítások	291 140
A	TEVÉKENYSÉGEK EREDMÉNYE (=I±II+III-IV-V-VI-VII)	-336 996
16	Kapott (járó) osztalék és részesedés	0
17	Kapott (járó) kamatok és kamatjellegű eredményszemléletű bevételek	91 481
18	Pénzügyi műveletek egyéb eredményszemléletű bevételei	0
	<i>ebből: árfolyamnyereség</i>	0
VIII	Pénzügyi műveletek eredményszemléletű bevételei (=16+17+18)	91 481
19	Fizetendő kamatok és kamatjellegű ráfordítások	0
20	Részesedések, értékpapírok, pénzeszközök értékvesztése	0
21	Pénzügyi műveletek egyéb ráfordításai	0
	<i>ebből: árfolyamvesztés</i>	0
IX	Pénzügyi műveletek ráfordításai (=19+20+21)	0
B	PÉNZÜGYI MŰVELETEK EREDMÉNYE (=VIII-IX)	91 481
C	SZOKÁSOS EREDMÉNY (=±A±B)	-245 515
22	Felhalmozási célú támogatások eredményszemléletű bevételei	0
23	Különféle rendkívüli eredményszemléletű bevételek	0
X	Rendkívüli eredményszemléletű bevételek (=22+23)	0
XI	Rendkívüli ráfordítások	0
D	RENDKÍVÜLI EREDMÉNY(=X-XI)	0
E	MÉRLEG SZERINTI EREDMÉNY (=±C±D)	-245 515

Erzsébetvárosi Örmény Nemzetiségi Önkormányzat
2023. évi Maradványkimutatás

Ft

Sorszám	Megnevezés	Összeg
1	01 Alaptevékenység költségvetési bevételei	3 524 269
2	02 Alaptevékenység költségvetési kiadásai	3 443 087
3	I Alaptevékenység költségvetési egyenlege (=01-02)	81 182
4	03 Alaptevékenység finanszírozási bevételei	378 140
5	04 Alaptevékenység finanszírozási kiadásai	0
6	II Alaptevékenység finanszírozási egyenlege (=03-04)	378 140
7	A Alaptevékenység maradványa (=I±II)	459 322
8	05 Vállalkozási tevékenység költségvetési bevételei	0
9	06 Vállalkozási tevékenység költségvetési kiadásai	0
10	III Vállalkozási tevékenység költségvetési egyenlege (=05-06)	0
11	07 Vállalkozási tevékenység finanszírozási bevételei	0
12	08 Vállalkozási tevékenység finanszírozási kiadásai	0
13	IV Vállalkozási tevékenység finanszírozási egyenlege (=07-08)	0
14	B Vállalkozási tevékenység maradványa (=±III±IV)	0
15	C Összes maradvány (=A+B)	459 322
16	D Alaptevékenység kötelezettségvállalással terhelt maradványa	351 500
17	E Alaptevékenység szabad maradványa (=A-D)	107 822
18	F Vállalkozási tevékenységet terhelő befizetési kötelezettség (=B*0,1)	0
19	G Vállalkozási tevékenység felhasználható maradványa (=B-F)	0

II. Korlátozottan forgalomképes vagyon
A. Nemzeti vagyonba tartozó befektetett eszközök

I. Immateriális javak
1. Vagyoni értékű jogok

Vagyongazda: Erzsébetvárosi Örmény Nemzetiségi Önkormányzat

9. számú melléklet

Sorszám	Intézmény	Megnevezés	Eszköz azonosító száma	Darab	Bruttó érték összesen	Értékesítés	Nettó érték összesen
1	Erzsébetvárosi Örmény Nemzetiségi Önkormányzat						0

Ft-ban

Korlátozottan forgalomképes vagyoni értékű jogok könyv szerinti nettó értéken mindösszesen:

0

II. Korlátozottan forgalomképes vagyon

A. Nemzeti vagyonba tartozó befektetett eszközök

I. Immateriális javak

2. Szellemi termékek

Vagyongazda: Erzsébetvárosi Örmény Nemzetiségi Önkormányzat

10. számú melléklet

Sorszám	Intézmény	Azonosító szám	Darabszám	Bruttó érték összesen	Értékesítéskor	Nettó érték összesen
1	Erzsébetvárosi Örmény Nemzetiségi Önkormányzat					0

Ft-ban

Korlátozottan forgalomképes szellemi termékek könyv szerinti nettó értéken mindösszesen:

0

II. Korlátozottan forgalomképes vagyon

A. Nemzeti vagyonba tartozó befektetett eszközök

II. Tárgyi eszközök

1. Ingatlanok és kapcsolódó vagyoni értékű jogok

Vagyongazda: Erzsébetvárosi Örmény Nemzetiségi Önkormányzat

11. számú melléklet

Sorszám	Intézmény	Település, terület	Utca	Hrsz	Földterület (m2)	Bruttó érték összesen	Nettó érték összesen
1	Erzsébetvárosi Örmény Nemzetiségi Önkormányzat						0

Ft-ban

Korlátozottan forgalomképes ingatlanok könyv szerinti nettó értéken mindösszesen:

0

II. Korlátozottan forgalomképes vagyon

A. Nemzeti vagyonba tartozó befektetett eszközök

II. Tárgyi eszközök

2. Gépek, berendezések, felszerelések és járművek

Vagyongazda: Erzsébetvárosi Örmény Nemzetiségi Önkormányzat

12. számú melléklet

Sorszám	Intézmény	Eszköz azonosító száma	Darab	Bruttó érték összesen	Értécsökkenés	Ft-ban	
						Nettó érték összesen	
1	Erzsébetvárosi Örmény Nemzetiségi Önkormányzat						0

Korlátozottan forgalomképes tárgyi eszközök könyv szerinti nettó értéken mindösszesen:

0

II. Korlátozottan forgalomképes vagyon

A. Nemzeti vagyonba tartozó befektetett eszközök

II. Tárgyi eszközök

4. Beruházások, felújítások

Vagyongazda: Erzsébetvárosi Örmény Nemzetiségi Önkormányzat

13. számú melléklet

Sorszám	Intézmény	Beruházás, felújítás jellege	Darab	Bruttó érték összesen	Nettó érték összesen
1	Erzsébetvárosi Örmény Nemzetiségi Önkormányzat				0

Ft-ban

Korlátozottan forgalomképes beruházások, felújítások könyv szerinti nettó értéken mindösszesen:

0

B. Nemzeti vagyonba tartozó forgóeszközök

Vagyongazda: Erzsébetvárosi Örmény Nemzetiségi Önkormányzat

14. számú melléklet

		Ft-ban		
Sorszám	Intézmények	Készletek	Értékpapírok	Forgóeszközök összesen
1	Erzsébetvárosi Örmény Nemzetiségi Önkormányzat	0	0	0

Forgóeszközök könyv szerinti értéken mindösszesen:

0

C. Pénzeszközök D. Követelések

E. Egyéb sajátos eszközoldali elszámolások F. Aktív időbeli elhatárolások

Vagyongazda: Erzsébetvárosi Örmény Nemzetiségi Önkormányzat

15. számú melléklet

Ft-ban					
Sorszám	Intézmények	Pénzeszközök	Követelések	Egyéb sajátos eszközoldali elszámolások	Aktív időbeli elhatárolások
1	Erzsébetvárosi Örmény Nemzetiségi Önkormányzat	459 322	0	0	24 803

Eszközök könyv szerinti értéken mindösszesen:

484 125

G. Saját tőke

Vagyongazda: Erzsébetvárosi Örmény Nemzetiségi Önkormányzat

16. számú melléklet

Sorszám	Intézmények	Nemzeti vagyon induláskori értéke	Nemzeti vagyon változásai	Egyéb eszközök induláskori értéke és változásai	Felhalmozott eredmény	Ft-ban	
						Mérleg szerinti eredmény	
1	Erzsébetvárosi Örmény Nemzetiségi Önkormányzat	128 980		254 927	-5 767	-245 515	

Saját tőke könyv szerinti értéken mindösszesen:

132 625

H. Kötelezettségek I. Egyéb sajátos forrásoldali elszámolások
J. Kincstári számlavezetéssel kapcsolatos elszámolások K. Passzív időbeli elhatárolások

Vagyongazda: Erzsébetvárosi Örmény Nemzetiségi Önkormányzat

17. számú melléklet

Sorszám	Intézmények	Kötelezettségek	Egyéb sajátos forrásoldali elszámolások	Kincstári számlavezetéssel kapcsolatos elszámolások	Ft-ban	
					Passzív időbeli elhatárolások	
1	Erzsébetvárosi Örmény Nemzetiségi Önkormányzat	351 500	0	0		0

Kötelezettségek mindösszesen:

351 500

Kiegészítő információk

„0”-ra leírt, de használatban lévő, illetve használaton kívüli eszközök állománya

Vagyongazda: Erzsébetvárosi Örmény Nemzetiségi Önkormányzat

18. számú melléklet

Sorszám	Eszköz megnevezése	Eszköz azonosító száma	Darab	„0”-ra leírt, de használatban lévő, illetve használaton kívüli eszközök állománya
1	SONY Videó kamera CCDTR411 8 mm	858	1	128 980

Ft-ban

Kiegészítő információk mindösszesen:

128 980



Magyar_Államkincstár_IRMA_DHSZ_belye



Önkormányzati Pénzügyi Szabályszerűségi Ellenőrzési Főosztály

Iktatószám: ÖPSZEF/334-5/2024.

Ellenőrzés száma: 10/2023.

ELLENŐRZÉSI JELENTÉS

Erzsébetvárosi Örmény Nemzetiségi Önkormányzat
2023. évi kincstári ellenőrzéséről

Tartalom

I.	AZ ELLENŐRZÉSRE VONATKOZÓ ÁLTALÁNOS ADATOK	3
II.	VEZETŐI ÖSSZEFOGLALÓ	7
III.	ELLENŐRZÉSI MEGÁLLAPÍTÁSOK ÉS JAVASLATOK ERZSÉBETVÁROSI ÖRMÉNY NEMZETISÉGI ÖNKORMÁNYZAT	9
IV.	BEFEJEZŐ RÉSZ	20

I. AZ ELLENŐRZÉSRE VONATKOZÓ ÁLTALÁNOS ADATOK

Ellenőrzött szerv megnevezése:

Ellenőrzött szerv megnevezése	PIR törzsszám
Erzsébetvárosi Örmény Nemzetiségi Önkormányzat	779528

A kincstári ellenőrzéssel érintett időszakban az ellenőrzött szervnél hivatalban lévő, az ellenőrzött területért felelős vezetők neve, beosztása:

Ellenőrzött szerv megnevezése	A szerv gazdasági vezetője (ennek hiányában a gazdálkodási feladatok ellátásáért felelős személy neve)	A szerv vezetője	Megjegyzés
	Név / beosztás	Név / beosztás	az ellenőrzési időszakban történt változás (a jelentés készítéséig)
Erzsébetvárosi Örmény Nemzetiségi Önkormányzat	Nemes Erzsébet gazdasági vezető	Ghorkhmazyán Gayane elnök	-

A vizsgálatot végezték:

Név	Feladat ellátásának kezdete	Feladat ellátásának vége	Megbízólevél iktatószáma
Rendek Izabella vizsgálatvezető	2023.12.01.	Az intézkedési terv elfogadásának időpontja.	ÖPSZEF/1120-12/2023.
Rodek Barbara ellenőr	2023.07.01.	Az intézkedési terv elfogadásának időpontja.	ÖPSZEF/1120-12/2023.
Kádárkúti Zsolt ellenőr	2023.07.01.	Az intézkedési terv elfogadásának időpontja.	ÖPSZEF/1120-12/2023.
Pongrácz Péterné vizsgálatvezető	2023.07.01.	2023.11.30.	ÖPSZEF/1120-1/2023.

Az ellenőrzési jelentésben és mellékleteiben alkalmazott jogszabályok és rövidítések:

Áhsz.	4/2013. (I. 11.) Korm. rendelet az államháztartás számviteléről
Áht.	2011. évi CXCV. törvény az államháztartásról
Ávr.	368/2011. (XII. 31.) Korm. rendelet az államháztartásról szóló törvény végrehajtásáról
Bkr.	370/2011. (XII. 31.) Korm. rendelet a költségvetési szervek belső kontrollrendszeréről és belső ellenőrzéséről
Info. tv.	2011. évi CXII. törvény az információs önrendelkezési jogról és az információszabadságról
Njtv.	2011. évi CLXXIX. törvény a nemzetiségek jogairól
Szt.	2000. évi C. törvény a számvitelről
15/2019. (XII. 7.) PM. rendelet	15/2019. (XII. 7.) PM rendelet a kormányzati funkciók és államháztartási szakágazatok osztályozási rendjéről
38/2013. NGM rendelet	38/2013. (IX. 19.) NGM rendelet az államháztartásban felmerülő egyes gyakoribb gazdasági események kötelező elszámolási módjáról

Az ellenőrzési jelentésben és mellékleteiben alkalmazott egyéb rövidítések:

Nemzetiségi Önkormányzat	Erzsébetvárosi Örmény Nemzetiségi Önkormányzat
Önkormányzat	Budapest Főváros VII. Ker. Erzsébetváros Önkormányzata
Elnök	Erzsébetvárosi Örmény Nemzetiségi Önkormányzat elnöke
Képviselő-testület	Erzsébetvárosi Örmény Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete
Hivatal	Budapest Főváros VII. Ker. Erzsébetvárosi Polgármesteri Hivatal
Jegyző	Budapest Főváros VII. Ker. Erzsébetvárosi Polgármesteri Hivatal jegyzője
SZMSZ	Szervezeti és Működési Szabályzat
Megállapodás	a Njtv. 80. § (2) bekezdés szerinti megállapodás/közigazgatási szerződés
IKJ	időközi költségvetési jelentés
IMJ	időközi mérlegjelentés
Gyorsjelentés	Mérlegjelentés – IV. negyedév (gyorsjelentés)
COFOG	Kormányzati funkciók
Módszertan ¹	a Szabályszerűségi pénzügyi ellenőrzés módszertana - helyi önkormányzatokra, nemzetiségi önkormányzatokra, társulásokra, fejlesztési tanácsokra és az általuk irányított költségvetési szervekre
Ellenőrzés	Szabályszerűségi pénzügyi ellenőrzés
KEP	Kincstári Ellenőrzések Portál az ellenőrzés által bekért dokumentumok feltöltésére szolgáló sharepoint felület

¹ A Módszertan elérhetősége:

<https://www.allamkincstar.gov.hu/onkormanyzatok/szabaliszerusegi-penzugyi-ellenorzes/a-szabaliszerusegi-penzugyi-ellenorzes-modszertana>

Budapesti és Pest Magyar Államkincstár Önkormányzati Pénzügyi Szabályszerűségi
Vármegyei I. Költ- Ellenőrzési Főosztály Budapesti és Pest Vármegyei I. Költségvetési
ségvetési Ellenőr- Ellenőrzési Osztály
zési Osztály

KGR-K11

az Ávr. 169. § (3) bekezdése és az Ávr. 170. § (2) bekezdése szerinti,
a Kincstár által működtetett elektronikus adatszolgáltató rendszer

A kincstári ellenőrzésre vonatkozó jogszabályi felhatalmazás megjelölése:

- az Áht. 61. § (1)-(3) bekezdése, 68/B. §-a, 91. § (1) és (3) bekezdése, 107-108. §-ai;
- az Ávr. 115/A-115/F. §-ai, 167/M. § (1) és (3) bekezdései, 168-171. §-ai.

A kincstári ellenőrzés tárgya:

Az ellenőrzött szerv

- a számviteli szabályok szerinti könyvvezetési kötelezettségének,
- az Áht. 70. alcím alapján teljesítendő adatszolgáltatási kötelezettségek szabályszerű teljesítésének,
- az éves költségvetési beszámoló megbízható, valós összképének vizsgálata.

A kincstári ellenőrzés célja:

Az ellenőrzés célja, hogy az Áht., az Szt., az Áhsz., a 38/2013. NGM rendelet, és a 15/2019. PM rendelet előírásai érvényesüljenek az ellenőrzött szervezeteknél:

- az évközi ellenőrzés során feltárt hibák az éves költségvetési beszámoló készítéséig javításra kerüljenek, elősegítve ezzel, hogy a beszámoló lényeges, a valós összképet torzító hibákat ne tartalmazzon,
- megbizonyosodni arról, hogy az éves beszámoló mérlegadatai megfelelő részletező nyilvántartásokkal alátámasztottak-e,

A kincstári ellenőrzés típusa:

szabályszerűségi pénzügyi ellenőrzés

A kincstári ellenőrzéssel érintett időszak:

2023. költségvetési év

A vizsgált 2023. évi költségvetési beszámoló státusza: az ellenőrzési jelentés a KGR-K11-ben szereplő 2024. április 11-i, pénzügyileg jóváhagyott állapotú adatszolgáltatás, illetve az azt megalapozó főkönyvi kivonat adataiból kiindulva tartalmaz adatokat, információkat, kiegészítve a rendelkezésünkre bocsátott mérleget alátámasztó leltárral és az azt megalapozó dokumentumok felülvizsgálatával.

Ellenőrzött adatszolgáltatások:

Törzsszám	Ellenőrzött szerv megnevezése	Adatszolgáltatások megnevezése (2023. évi)
779528	Erzsébetvárosi Örmény Nemzetiségi Önkormányzat	IKJ 6. hó, IKJ 12. hó IMJ II. negyedév, IMJ IV. negyedév Gyorsjelentés Éves költségvetési beszámoló

A kincstári ellenőrzés során alkalmazott ellenőrzési módszerek, és eljárások:

- a II. és a IV. negyedéves IMJ esetében a Módszertan szerint a mintavétel alapjául szolgáló könyvviteli számlák soraiból statisztikai (véletlenszerű) mintavételes vizsgálat, a 6. és a 12. havi IKJ esetében a Módszertan szerint a mintavétel alapjául szolgáló nyilvántartási számlák soraiból statisztikai (véletlenszerű) mintavételes vizsgálat,
- kontroll mintavételezés a mintavételes vizsgálatot követő adatszolgáltatásokból,
- a Módszertanban foglaltak alapján, alapbizonylatokon alapuló tételes és mintavételes eljárás adatbekérés és helyszíni vizsgálat útján,
- nem statisztikai (célzott) mintavételes vizsgálat,
- az éves költségvetési beszámoló ellenőrzése a tárgyévet követő évben az év 12 hónapjáról készült IKJ és a Gyorsjelentés alapján, egyeztetve az év végi beszámoló – 38/2013. NGM rendelet szabályainak megfelelően elvégzett – könyvviteli zárlati folyamat során rögzített adatokkal, a záró főkönyvi kivonat adataival,
- a mérleget alátámasztó leltár adatainak egyeztetése a főkönyvi kivonat adataival, illetve a mérleg adataival,
- munkalapok kitöltésével az ellenőrzés eredményeinek dokumentálása,
- a részletező és a főkönyvi nyilvántartások egyeztetése az IKJ, IMJ, Gyorsjelentés és az éves költségvetési beszámolóra vonatkozóan,
- az eljárásrendben, illetve a módszertanban szereplő és az elemzéshez készített táblázatokban feldolgozott adatok, valamint a beküldött főkönyvi kartonok alapján elemző eljárások végrehajtása, tesztelése, párhuzamosságok, halmozódások kiszűrése,
- belső kontrollrendszer Módszertan alapján történő vizsgálata,
- az ellenőrzési jelentésben foglaltak a fentiekben felsorolt módszerek alkalmazásával, a KEP-re 2024. április 4-ig feltöltött és átadott dokumentumok alapján kerültek megállapításra.

Az ellenőrzött szervezet a rendelkezésre álló határidőn belül az ellenőrzési jelentéstervezetre nem tett észrevételt.

II. VEZETŐI ÖSSZEFOGLALÓ

A Magyar Államkincstár a szabályszerűségi pénzügyi ellenőrzés keretében megvizsgálta, hogy 2023. költségvetési évre vonatkozóan az Erzsébetvárosi Örmény Nemzetiségi Önkormányzatnál:

- a hatályos jogszabályoknak megfelelően végzik-e a könyvvezetést, vezetik-e a kötelezően előírt nyilvántartásokat, a teljesítések szabályszerűen történtek-e,
- a KGR-K11-ben megjelenő adatszolgáltatásokat a főkönyvi és analitikus nyilvántartások alátámasztják-e,
- és mindezek alapján az éves költségvetési beszámoló megbízhatóan és a valóságnak megfelelően mutatja-e be az ellenőrzött szervezet vagyoni és pénzügyi helyzetét.

A Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete gazdasági társaságot és más szervezetet nem alapított, társulásban nem vett részt. A Képviselő-testület az egyes önkormányzati feladatok ellátására nem hozott létre bizottságokat.

A Nemzetiségi Önkormányzat megkötötte a közigazgatási szerződést az Önkormányzattal, gazdálkodási feladatait a Hivatal útján látta el. A gazdálkodáshoz kapcsolódó bizonylatok, dokumentumok feldolgozása és nyilvántartása a FORRÁS.NET integrált rendszerben történt.

Az ellenőrzött szervezet az ellenőrzés során együttműködési kötelezettségének eleget tett, az adatszolgáltatásokat minden esetben határidőre teljesítette.

A Nemzetiségi Önkormányzatnak a zárszámadási rendelet tervezetével együtt a Képviselő-testület részére tájékoztatásul be kell nyújtani az Áht. 68/B. § szerinti ellenőrzés keretében, az éves költségvetési beszámolójával kapcsolatosan elkészített jelentést.

Az ellenőrzés során az ellenőrzött szervezet éves költségvetési beszámolójának elkészítését megelőzően, a beszámolóra vonatkozó időszakot érintő gazdálkodását, könyvvezetését, illetve adatszolgáltatásait vizsgáltuk, valamint a belső kontrollok működését, a vonatkozó jogszabályok és a belső szabályzatok előírásainak gyakorlatban történő betartását.

A **belső kontrollrendszer** jogszabályi előírások szerinti kialakítása és működtetése kisebb hiányosságokkal megtörtént a Nemzetiségi Önkormányzatnál. A közbenso megállapítások és javaslatok táblában jelzett, kontrollrendszer kialakításával kapcsolatos szabályozási hiányosságokat a jelentéstervezet készítéséig döntő részben pótolták. A fennmaradó szabályozási hiányosságok, valamint a közérdekű adatokra vonatkozó közzétételi kötelezettség nem teljeskörű teljesítése miatt a kontrollkörnyezet, az információs és kommunikációs rendszer fejlesztése szükséges, ezért javaslatokat fogalmaztunk meg.

A belső kontrollrendszerről alkotott tapasztalatokat és véleményeket az alábbiak szerint foglaltuk össze:

Ellenőrzött szerv megnevezése	A belső kontrollrendszer elemeinek állapota (megfelelő/intézkedést igényel)/(M/I)	
Erzsébetvárosi Örmény Nemzetiségi Önkormányzat	Kontrollkörnyezet	I
	Kontrolltevékenységek	M
	Információs és kommunikációs rendszer	I
	Nyomon követési rendszer (monitoring)	M

A **könyvvizetés** alapvetően megfelel a jogszabályi előírásoknak. Az adatszolgáltatások sorai analitikával és bizonylatokkal alátámasztottak. A mérleg sorok valóságát leltárral alátámasztották. A részletező nyilvántartások tartalmával, valamint könyvviteli és rovatszámát érintő hibával kapcsolatban foglalmaztunk meg javaslatot.

Az **adatszolgáltatásokat** az ellenőrzött időszakban határidőre teljesítették és minden esetben főkönyvi kivonattal alátámasztották. A havi, negyedéves és éves könyvviteli zárlattal kapcsolatos, jogszabályban meghatározott kötelezettségeknek, hiányossággal eleget tettek.

Az **ellenőrzés megfelelő bizonyosságot szerzett arról**, hogy a Nemzetiségi Önkormányzat vizsgálta **II. negyedévi könyvvizetése jelentős hiba mértékét elérő hibát nem tartalmazott.**

A 2023. évre vonatkozó éves költségvetési **beszámoló**ról szóló adatszolgáltatás a Kincstár által működtetett elektronikus adatszolgáltató rendszerbe a Nemzetiségi Önkormányzat által feltöltésre került. A mérleg sorait, adatait leltárral alátámasztották. A beszámoló és az azt alátámasztó főkönyvi kivonatok tárgyidőszak végi adatainak egyezősége biztosított volt.

A Magyar Államkincstár Budapesti és Pest Vármegyei I. Költségvetési Ellenőrzési Osztály által az Áht. 68/B. §-a szerint végrehajtott szabályszerűségi pénzügyi ellenőrzés az éves költségvetési beszámolót megalapozó adatokra **elvégzett vizsgálatok alapján** a pénzügyi számvitel szerint megállapított hibák abszolút értékének együttes összege **nem érte el** a költségvetési év mérlegfőösszegének a 2%-át, vagy – ha a mérlegfőösszeg 2%-a meghaladja a százmillió forintot – a százmillió forintot, így az ellenőrzött szerv által **biztosított** az éves költségvetési beszámoló megbízható valós összképe.

A hiba összegének meghatározása és a pénzügyi számvitel szerint megállapított hibák abszolút értékben számított összege:

Sorszám	Ellenőrzött szerv megnevezése	2023. évi éves költségvetési beszámoló mérlegfőösszege (Ft)	2023. évi éves költségvetési beszámoló mérleg főösszegének 2 %-a vagy – ha a mérlegfőösszeg 2%-a meghaladja a százmillió forintot – százmillió forint (Ft)	Pénzügyi számvitel szerint megállapított hibák abszolút értékben számított összege (Ft)
1.	Erzsébetvárosi Örmény Nemzetiségi Önkormányzat	484 125 Ft	9 683 Ft	0 Ft

Az Ellenőrzési jelentés III. pontja az ellenőrzés részletes megállapításait és az azokra tett javaslatokat tartalmazza, amelyek **intézkedési tervkészítési kötelezettséget** is maguk után vonnak!

III. ELLENŐRZÉSI MEGÁLLAPÍTÁSOK ÉS JAVASLATOK ERZSÉBETVÁROSI ÖRMÉNY NEMZETISÉGI ÖNKORMÁNYZAT

Ellenőrzött szerv megnevezése: Erzsébetvárosi Örmény Nemzetiségi Önkormányzat
Törzsszám: 779528

1. Belső kontrollrendszer értékelése:

A Nemzetiségi Önkormányzat vonatkozásában a belső kontrollrendszer jogszabályi előírások szerinti kialakítása és működtetése kisebb hiányosságokkal megtörtént. A belső kontrollrendszer keretében a szabályozási hiányosságok miatt a kontrollkörnyezet, valamint az információs és kommunikációs rendszer fejlesztése szükséges.

Kontrollkörnyezet

A Nemzetiségi Önkormányzat SZMSZ-ét a Képviselő-testület 10/2020.(02.02.) számú határozattal fogadta el. Az SZMSZ a Njtv.-ben megjelölt tartalmi előírások alapján került összeállításra, de annak felülvizsgálata vált szükségessé, mert:

- az Njtv. 80. § (2) bekezdés előírása ellenére nem rögzítették az SZMSZ-ben a működési feltételeket (a helyiséghasználatról, a további feltételek biztosításáról és a feladatok ellátásáról),
- az SZMSZ XIX. fejezet 4. pontjában a szabályzatok kiadásával kapcsolatos előírások nincsenek összhangban az Ávr. 13. § (3b) bekezdés a) pont előírásával.

A közbeni megállapítások és javaslatok megküldését követően az SZMSZ felülvizsgálatáról részben intézkedtek. Az Njtv. 80. § (2) bekezdés előírása szerint a 2023. decemberben elfogadott új SZMSZ 3. számú melléklete a megkötött Közigazgatási szerződés, tartalmazza a működési feltételeket, de az SZMSZ XIX. fejezet 4. pontjában a szabályzatok kiadásával kapcsolatos előírások továbbra nincsenek összhangban az Ávr. 13. § (3b) bekezdés a) pont előírásával, ezért az ezzel kapcsolatos javaslatunkat fenntartjuk.

(Ellenőrzés javaslatai: 1.1.)

Az Önkormányzat és az Örmény Nemzetiségi Önkormányzat az Njtv. 80. § (2) bekezdés előírása ellenére, 30 napon belül a feltételek biztosításáról és a feladatok ellátásáról nem kötött **Közigazgatási szerződést**. Erzsébetváros Önkormányzatának Képviselő-testülete a 17/2022. (I.19.) számú határozatával rendelkezett a megállapodás megkötéséről, azonban a megállapodást nem kötötték meg.

A közbeni megállapítások és javaslatok megküldését követően a Közigazgatási szerződést 2023. decemberben megkötötték, további intézkedésre nincs szükség.

Számviteli politikával a Nemzetiségi Önkormányzat rendelkezett, az Áhsz. 50. § (1) bekezdés és az Áht. 6/C. § előírása szerint, azonban a szabályzat felülvizsgálata, aktualizálása vált szükségessé, mert:

- az Szt. 14. § (4) bekezdés előírása ellenére nem rögzítették, hogy mit tekint a számviteli elszámolás, az értékelés szempontjából kivételes nagyságú vagy előfordulású bevételnek, költségnek, ráfordításnak,
- az Szt. 14. § (11) bekezdés előírása ellenére nem vezették át 90 napon belül a jogszabályi változásokat a szabályzaton, mert az hatálytalan jogszabályi hivatkozásokat tartalmazott (Áhsz. 30/A. § b) pont, Áhsz. 46. § 5) és 7) bekezdések).

A közbenső megállapítások és javaslatok táblázatának megküldését követően, a 2023. december 11-től hatályos módosítás során a Számviteli politikát kiegészítették és aktualizálták, ezért további intézkedésre nem teszünk javaslatot.

A **Számviteli politika** keretében elkészítendő, az Szt. 14. § (5) bekezdés a), b) és d) pontjaiban meghatározott szabályzatokkal (**Eszközök és források leltárkészítési és leltározási szabályzata, Az eszközök és források értékelési szabályzata, Pénzkezelési szabályzat**) a Nemzetiségi Önkormányzat rendelkezett. Az Eszközök és források leltárkészítési és leltározási szabályzata esetében az Áhsz. 50. § (1) bekezdésben előírt szabályozás a gazdálkodási feladatokat ellátó Hivatal szabályzatainak keretében, míg az Szt. 14. § (5) bekezdés b) és d) pontjaiban előírt szabályozás önálló szabályzat alapján történt. A szabályzatok tartalma a pénzkezelési szabályzat kivételével megfelelt a jogszabályi előírásoknak. A **Pénzkezelési szabályzat** tartalmának kiegészítése szükségessé vált, mert az Szt. 14. § (8) bekezdés előírása ellenére nem rendelkeztek a készpénzállományt érintő pénzmozgások jogcímeiről.

A közbenső megállapítások és javaslatok táblázatának megküldését követően, a 2023. december 11-től hatályos módosítás során a Pénzkezelési szabályzatot kiegészítették azzal, hogy a gyakorlatban a Nemzetiségi Önkormányzatnál a készpénzforgalom helyett a bankkártya használat a jellemző, de a szabályzat továbbra sem tartalmazza jogszabályi előírás kötelező tartalmi elemét, ezért a javaslatot fenntartjuk. (Ellenőrzés javaslatai: 1.2.)

Az Áhsz. 51. § (2) bekezdés és az Szt. 161. § előírása szerint a Nemzetiségi Önkormányzat **Számlarenddel** és az Szt. 161. § (2) bekezdés d) pontjában előírt, a számlarendben foglaltakat alátámasztó **Bizonylati renddel** rendelkezett, de a Számlarend felülvizsgálata szükségessé vált, mert:

- az Szt. 161. § (2) bekezdés a) pont előírása ellenére nem tartalmazza az alaptevékenységhez kapcsolódó és a könyvelésben ténylegesen használt kiadások és bevételek nyilvántartási ellenszámlák Áhsz. 16. mellékletében előírt „003+kormányzati funkció száma és megnevezése”, valamint a „005+kormányzati funkció száma és megnevezése” szerinti részletezést,
- az Szt. 161. § (2) bekezdés b) pont előírása ellenére nem tartalmazza a számla értéke növekedésének, csökkenésének jogcímeit,
- az Szt. 161. § (5) bekezdés előírása ellenére nem vezették át 90 napon belül a jogszabályi változásokat a szabályzaton, mert a 2. számú mellékletben megszűnt számlák is szerepelnek (pl. 86 Rendkívüli ráfordítások, 94 Rendkívüli eredményszemléletű bevételek).

A közbenső megállapítások és javaslatok megküldését követően, a 2023. december 11-től hatályos módosítás során a szabályzat felülvizsgálatát, tartalmának aktualizálását elvégezték, ezért további intézkedésre nem teszünk javaslatot.

A Nemzetiségi Önkormányzat az Ávr. 13. § (2) bekezdés b) pontjában előírt, a **működéséhez kapcsolódó, pénzügyi kihatással bíró, jogszabályban nem szabályozott kérdésekre vonatkozó szabályzattal** rendelkezett.

Nem rendelkezett:

- az Ávr. 13. § (2) bekezdés c) pont előírása ellenére a **Belföldi és külföldi kiküldetések elrendelésével és lebonyolításával, elszámolásával kapcsolatos eljárásrenddel**,
- az Ávr. 13. § (2) bekezdés d) pont előírása ellenére az **Anyag- és eszközgazdálkodás számviteli politikában nem szabályozott kérdéseire** vonatkozó eljárásrenddel,

- az Ávr. 13. § (2) bekezdés e) pont előírása ellenére a **Reprezentációs kiadások felosztásának, azok teljesítésének és elszámolásának** szabályozásával,
- az Ávr. 13. § (2) bekezdés f) pont előírása ellenére a **Gépjárművek igénybevételeinek és használatának rendjével.**
- az Ávr. 13. § (2) bekezdés g) pont előírása ellenére a **Vezetékes és mobiltelefonok használatáról.**

A Közbenső megállapítások és javaslatok táblázatának megküldését követően a Jegyző elkészítette az Ávr. 13. § (2) bekezdés c-f) pont szerinti szabályzatokat, a Hivatal által elkészített és kiadott Vezetékes- és a hivatali mobiltelefonok használatának szabályzata, a megkötött Közigazgatási szerződés 17.2 pontja alapján hatályos a szervezetre, ezért további intézkedésre nincs szükség.

A belső kontrollrendszeren belül Bkr. 6. § (3) bekezdés előírása szerint az **Ellenőrzési nyomvonalat** a Jegyző elkészítette.

Kontrolltevékenységek

A Bkr. 8. § (2) bekezdésben a), c) és d) pontokban foglalt előírásoknak megfelelő kontrolltevékenységek kialakítása és működtetése kisebb hiányosságokkal megtörtént.

Az Ávr. 13. § (2) bekezdés a) pontja és a (4a) bekezdés előírása szerint a Jegyző a **Kötelezettségvállalás, pénzügyi ellenjegyzés, teljesítés igazolása, érvényesítés és utalványozás rendjéről szóló szabályzatban** rendezte gazdálkodási jogkörök gyakorlásának módját, valamint az ezeket végző személyek kijelölésének rendjét. A tervezéssel, az adatszolgáltatási feladatok teljesítésével, valamint a beszámolási feladatok teljesítésével kapcsolatos, jogszabályban nem szabályozott belső előírásokat, feltételeket az SZMSZ tartalmazta.

A gazdálkodási jogkörgyakorlók felhatalmazása és kijelölése az arra jogosultak által írásban megtörtént.

Az Ávr. 60. § (2) bekezdés előírása szerint a jogkörgyakorlásokra jogosultak gondoskodtak az akadályoztatási és összeférhetetlenségi esetekre vonatkozó felhatalmazásokról és kijelölésekről.

Az Ávr. 60. § (3) bekezdése szerint a kötelezettségvállalásra, pénzügyi ellenjegyzésre, teljesítés igazolására, érvényesítésre, utalványozásra jogosult személyekről és aláírás-mintájukról a belső szabályzatban foglaltak szerint naprakész nyilvántartást vezettek.

A gazdálkodási jogkörök gyakorlása során feltárt – utólagosan nem javítható – hiányosság volt, hogy több mintatétel esetében a teljesítésigazolási és az utalványozási jogkör gyakorlása során megsértették az Ávr. 60. § (2) bekezdésében előírt összeférhetetlenségi szabályt, mert a bankkártyás fizetéseknél a teljesítést igazoló és az utalványozó személye megegyezett a bankkártya birtoklására feljogosított személlyel.

*A közbenső megállapítások és javaslatok táblázat javaslatai alapján a gazdálkodási jogkörök gyakorlása során feltárt **hibás gyakorlat megszüntetéséről a 12. havi gazdasági eseményekből vett minták értékelésekor az ellenőrzés megbizonyosodott, hogy az Elnök megfelelően intézkedett.***

Információs és kommunikációs rendszer

A Nemzetiségi Önkormányzat nem rendelkezett az Ávr. 13. § (2) bekezdés h) pont előírása ellenére a **Közérdekű adatok megismerésére irányuló kérelmek intézésének, továbbá a kötelezően közzéteendő adatok nyilvánosságra hozatalának rendjével.**

A közbenső megállapítások és javaslatok tábla megküldését követően elkészítették a Nemzetiségi Önkormányzatokra is vonatkozó, 2023. december 11-től hatályos Közérdekkü adatok megismerésére irányuló igények teljesítésének rendjéről és a Kötelezően közzéteendő adatok nyilvánosságra hozatalának rendjéről szóló szabályzatokat, ezért ezzel kapcsolatban további intézkedés nem szükséges.

Az Info. tv. 32-34. §, 37. § (1) - (2) bekezdések és az 1. melléklet Általános közzétételi lista III. Gazdálkodási adatok 1. pont előírásai ellenére a Nemzetiségi Önkormányzat nem tett eleget a **közérdekkü adatokra vonatkozó elektronikus közzétételi kötelezettségének**.

A közbenső megállapítások és javaslatok tábla megküldését követően részben intézkedtek, mert elektronikusan közzétették a 2023. évi költségvetést és a 2022. évi zárszámadást, de a jogszabály a gazdálkodási adatok megőrzését 10 évig írja elő, ezért a javaslatunkat továbbra is fenntartjuk. (Ellenőrzés javaslatai:1.3.)

Nyomon követési rendszer (monitoring)

A Bkr. 10. § előírása alapján a Jegyző a szervezet tevékenységének, a célok megvalósításának nyomon követését biztosító rendszert kialakította és működtette.

Az Áht. 70. § (1) bekezdés és a Bkr. 16. § (1) bekezdése alapján gondoskodott az operatív tevékenységektől független belső ellenőrzés kialakításáról és megfelelő működtetéséről.

A Bkr. 17. § (1) bekezdés előírása alapján a belső ellenőrzési feladatot ellátó Hivatal rendelkezett a Jegyző által kiadott **Belső ellenőrzési kézikönyvvel**.

A Bkr. 29. § (1) bekezdésben foglaltaknak megfelelően a 2023. évi ellenőrzési munka megtervezéséhez a belső ellenőrzési vezető kockázatelemzés alapján éves ellenőrzési tervet készített, amelyet a Képviselő-testület 338/2022. (XII.7.) Kt. határozattal jóváhagyott.

2. A könyvvézetési és adatszolgáltatási kötelezettség ellenőrzésének tapasztalatai:

A gazdálkodáshoz kapcsolódó bizonylatok, dokumentumok feldolgozása és nyilvántartása a FORRÁS.NET integrált rendszerben történt, a könyvvézetés naprakészsgé biztosított volt.

Az Áhsz. 22. § (1) bekezdés előírása szerinti – a folytonosság elvének érvényesülését igazoló, és a nyitás értékeit alátámasztó – **2022. évi** állapotot tükröző **leltárt** elkészítették.

A nyitótételek vizsgálata során megállapítottuk, hogy:

- a Nemzetiségi Önkormányzat a mérlegkészítési kötelezettségének határidőt követően tett eleget az Áhsz. 30/A. § a) pont előírása ellenére,
- a mérleg adatokat nem teljes körűen támasztották alá leltárral, mert a G/Saját tőke elemeit a leltárban nem szerepeltették, továbbá a leltár táblázatos mellékletei nem tartalmazták teljes körűen az Eszközök és források leltárkészítési és leltározási szabályzat V. fejezet 2. pontjában a leltárra előírt releváns tartalmi elemeket. (pl. „leltár megnevezés, leltár fordulónap, aláírások, dátum, bankszámla megnevezése, számlaszáma).

A 2023. évi mérleg adatokat alátámasztó leltár vizsgálata alapján ellenőriztük a mérlegkészítési kötelezettséggel kapcsolatosan a helyes gyakorlat kialakítását, a megállapításunkat a 0 3. pont A mérleg alátámasztottságának tapasztalatai részben értékeljük.

Az Áhsz. 54. § (2) bekezdés szerint a nyitás utáni feladatokat a jogszabályi előírásoknak megfelelően elvégezték.

Az Áhsz. 14. melléklete szerinti releváns **részletező nyilvántartások** meglétét és tartalmát helyszíni ellenőrzés keretében és a KEP felületre feltöltött dokumentumok alapján vizsgálta az ellenőrzés. A részletező nyilvántartásokat a FORRÁS.NET gépi program alkalmazásával, illetve manuálisan – az előirányzatok nyilvántartásának kivételével - a jogszabályban megjelölt tartalommal folyamatosan vezették.

A Képviselő-testület a Nemzetiségi Önkormányzat 2023. évi költségvetését a 7/2023. (II.14.) határozatával elfogadta. Az Előirányzatok nyilvántartása megegyezett a 2023. évi költségvetési határozatban, valamint a KGR-K11 rendszerben rögzített eredeti előirányzat adataival. Az ellenőrzés megállapította, hogy a **I. Előirányzatok nyilvántartását** nem az egységes rovatrend szerinti bontásban vezették, valamint a 2. b-f) pontok előírása ellenére nem tartalmazta teljes körűen a jogszabályban előírt tartalmi elemeket (pl. az előirányzat módosításainak, átcsoportosításának jogcímét, hatáskörét, az elrendelő dokumentum azonosításához szükséges adatokat, stb.) (Ellenőrzés javaslatai: 2.1.)

Az ellenőrzés a főkönyvi kartonok vizsgálata és a rendelkezésre álló dokumentumok áttekintése során megállapította, hogy az Áhsz. 53. § (1) és (3) bekezdéseiben előírt zárlati feladatokat nem teljes körűen végezték el, ezért a 2023. évi nyitás során a könyvviteli számlákon előző éveket érintő, nem indokolt, halmozott forgalmi tételek jelentek meg.

Az év végi zárással kapcsolatos megállapítást a 2023. évi könyvviteli zárás vizsgálata során ellenőriztük, ezzel kapcsolatos megállapításunkat a jelentés 3. pont Zárlati feladatok részben értékeljük.

Az ellenőrzés során megállapítottuk, hogy az Erzsébetvárosi Nemzetiségi Önkormányzatok személyi jellegű juttatásainak számfejtését Erzsébetváros Önkormányzata végezte el. Ez a gyakorlat nem felelt meg az Áht. 44. § (1) bekezdés előírásának. Az ellenőrzött időszakban az Erzsébetvárosi Örmény Nemzetiségi Önkormányzat könyvviteli nyilvántartása számfejtést igénylő személyi juttatást nem tartalmazott, ezért javaslatot nem fogalmaztunk meg.

Az Áhsz. 17. melléklet 1-3. pontja szerinti kötelező egyezőségek a **II. negyedévi adatszolgáltatásnál** teljesültek. Az Áhsz. 17. melléklet 4. a) pontja alapján a pénzeszközök záró készlete egyezett.

Az Áhsz. 53. § (4)-(6) pontok szerinti – II. negyedévre vonatkozó – releváns **zárlati feladatokat elvégezték.**

A **6. havi költségvetési jelentés és a II. negyedévi mérlegjelentés** ellenőrzéséhez kapcsolódó minták és a vizsgált dokumentumok esetében a könyvvezetés során az alábbi hibák kerültek feltárára:

Könyvviteli számlákat érintő hiba volt, hogy több mintatételhez kapcsolódóan megállapítottuk, hogy az Áhsz. 48. § (5) bekezdés előírása ellenére a 363 Azonosítás alatt álló tételek könyvviteli számla bankkártyával kiegyenlített, számlával alátámasztott tételt tartalmazott.

A 363. Azonosítás alatt álló tételek főkönyvi számla alkalmazásával kapcsolatos konkrét hiba javítása okafogyottá vált. A könyvvezetésben hasonló gazdasági esemény az ellenőrzés időszakában nem fordult elő, ezért ezzel kapcsolatos javaslatunkat a jövőbeni helyes gyakorlat érdekében fenntartjuk. (Ellenőrzés javaslatai: 2.2.)

Könyvviteli és rovat számlát érintő hiba volt, hogy több mintatételnél a bérletek elszámolása a 38/2013. NGM rendelet VIII. fejezet F) pont előírása ellenére a 4213 Költségvetési évben

esedékes kötelezettségek dologi kiadásokra számla és a K337 Egyéb szolgáltatások rovat alkalmazásával történt.

*A bérletek elszámolásával kapcsolatban a hibát nem javították és a **IV. negyedévre vonatkozó mintavétel során** az ellenőrzés megállapította, hogy bérlet juttatást továbbra sem a rovatok tartalmának megfelelően rögzítik a nyilvántartásukban, ezért a javaslatunkat fenntartottuk. A helytelen nyilvántartásba vétel miatt a beszámolóban az anyagjellegű ráfordítások között és nem a személyi jellegű ráfordításokon került kimutatásra. (Ellenőrzési javaslatok: 2.3.)*

Bizonylati rendet érintő hiba volt, hogy az Ávr. 43/A. § (1) bekezdés előírása ellenére a költségvetési (kiemelt előirányzatok közötti) átcsoportosítás lekönyvelésének időpontjában nem állt rendelkezésre testületi határozat.

A költségvetési határozat módosítása az Áht. 34. § (4) és (5) bekezdések szerint megtörtént, ezért javaslatot nem fogalmaztunk meg.

A 6. havi költségvetési jelentés és a II. negyedévi mérlegjelentés évközi adatszolgáltatási kötelezettségének határidőben eleget tett, **az évközi adatszolgáltatások adatait a főkönyvi kivonat teljes körűen alátámasztotta.**

Az ellenőrzés megfelelő bizonyosságot szerzett arról, hogy az ellenőrzött szervnél a II. negyedévi mérlegjelentés kapcsán vizsgált könyvvezetés jelentős összegű hiba értékét elérő hibát nem tartalmazott.

A **12. havi költségvetési jelentés** 2024. február 5-én került feladott állapotba a KGR K11 rendszerben. A 12. havi költségvetési jelentés főkönyvi kivonattal alátámasztásra került, a sorok adatai a főkönyvi kivonat megfelelő számláinak értékeivel megegyeztek.

A **IV. negyedévi mérlegjelentés** (gyorsjelentés) 2024. február 5-én került feladott állapotba a KGR K11 rendszerben. A gyorsjelentés főkönyvi kivonattal alátámasztásra került, a sorok adatai a főkönyvi kivonat megfelelő számláinak értékeivel megegyeztek. A 2023. évi adatszolgáltatási kötelezettségeinek minden esetben határidőben eleget tettek.

Az Áhsz. 17. melléklet 1-3. pontja szerinti kötelező egyezőségek a **IV. negyedévi adatszolgáltatásnál** teljesültek. Az Áhsz. 17. melléklet 4. a) pontja alapján a pénzeszközök záró készlete egyezett.

Az Áhsz. 53. § szerinti – IV. negyedévre vonatkozó – releváns **zárlati feladatokat elvégezték.**

A **december havi mintatételek** vizsgálata alapján a könyvvezetésben kormányzati funkciókat és bizonylati rendet érintő hibát az ellenőrzés nem tárt fel.

Az ellenőrzés megfelelő bizonyosságot szerzett arról, hogy a vizsgált könyvvezetésben az ellenőrzés során feltárt, javítható hibát nem javították ki.

3. Az éves költségvetési beszámoló ellenőrzésének tapasztalatai:

A Nemzetiségi Önkormányzat 2023. évi beszámolója, az Áhsz. 6. § (2) bekezdésben előírt tartalommal elkészült. A KGR K11 rendszerben az adatszolgáltatási kötelezettségnek – az Áhsz. 32. § rendelkezése alapján – határidőn belül, 2024. március 17-én eleget tett, a feltöltött adatokat a főkönyvi kivonat teljeskörűen alátámasztotta.

Az Áhsz. 31. § (1) bekezdés előírásának megfelelően az éves beszámolót aláíró személy szerepel az Szt. 151. § (3) bekezdés szerinti nyilvántartásban.

A 2023. évi költségvetési beszámoló vizsgált státusza pénzügyileg jóváhagyott volt.

Az éves költségvetési beszámoló részét képező 01-04. űrlapjai a Nemzetiségi Önkormányzat teljeskörű kiadásairól és bevételeiről jogszabályi előírásoknak megfelelő részletezettséggel készült el, a benne megjelenő adatok főkönyvi kivonattal, a főkönyvi katon adataival az előirányzatok, a kötelezettségvállalások, követelések, teljesítések tekintetében egyeztek.

Az előirányzatok módosítása kapcsán a jelentés kiadásáig a költségvetési határozat módosításra került az Áht. 34. § (5) bekezdés előírása szerint. A módosított határozat adatai a beszámoló űrlapjaiban rögzítettekkel megegyeznek.

A Nemzetiségi Önkormányzat Éves költségvetési beszámolójában a költségvetési év mérlegfőösszege 484 125 Ft.

Az Áhsz. 1. § (1) bekezdés értelmében a jelentős összegű hiba határa a Nemzetiségi Önkormányzatnál $484\,125\text{ Ft} \cdot 2\%$, azaz 9 683 Ft.

A mérleg alátámasztottságának tapasztalatai:

A Nemzetiségi önkormányzat az eszközök és a források leltárkészítési és leltározási szabályzatában meghatározottak szerint 3 évente leltározással köteles meggyőződni a mérlegbe kerülő adatok valódiságáról a leltár összeállítását megelőzően.

Az ellenőrzés rendelkezésére bocsátott leltározási jegyzőkönyv alapján az utolsó leltározással érintett időpont: 2021. december 31.

2023. év vonatkozásában a leltár összeállítása egyeztetéssel történt.

A Nemzetiségi Önkormányzat az Áhsz. 22. §-ban előírtak szerint a 2023. Éves költségvetési beszámoló mérlegében kimutatott:

- előző időszak eszközök és források adatának valódiságát 2022. december 31-i fordulónappal készült leltárral részben alátámasztotta,
- a tárgyi időszak eszközök és források adatának valódiságát 2023. december 31-i fordulónappal készült leltárral teljeskörűen alátámasztotta a fordulónapra vonatkozó analitikus és főkönyvi nyilvántartások adatai alapján.

A Nemzetiségi Önkormányzat a 2023. évi mérlegkészítési kötelezettségének az Áhsz. 30/A. § a) pont előírása szerint határidőben eleget tett, a közbenso megállapítások és javaslatok táblában megfogalmazott hiányosságok nem állnak fenn, ezért további intézkedésre nem teszünk javaslatot.

Az elkészített leltár valódiságáról az ellenőrzött által KEP-re feltöltött és a helyszínen vizsgált dokumentumok alapján győződünk meg.

A mérleg alátámasztottságának releváns mérlegcsoportonkénti értékelése:

A/II. Tárgyi eszközök

Tárgyévi nyitó értéke 0 Ft, tárgyévi záró értéke 0 Ft. A Nemzetiségi Önkormányzat mérlegében feltüntetett adatok megegyeznek a főkönyvi kivonat és a részletező nyilvántartás adataival. A mérlegben kimutatott értéket leltárral alátámasztották. A Nemzetiségi Önkormányzat csak 0-ra leírt kisértékű tárgyi eszközökkel rendelkezett.

A 15/A „Kimutatás az immateriális javak, tárgyi eszközök, koncesszióba, vagyonkezelésbe adott eszközök állományának alakulásáról űrlapon” és az integrált könyvelés rendszerben generált „Kimutatás az immateriális javak, tárgyi eszközök koncesszióba, vagyonkezelésbe adott eszközök állományának alakulásáról” táblázatban feltüntetett értékek (bruttó érték, terv szerinti értékcsökkenés, nyitó és záró állományi értéke) közötti egyezés biztosított volt.

C/II. Pénztárak, csekkek, betétkönyvek

Tárgyévi nyitó értéke 32 150 Ft, tárgyévi záró értéke 32 150 Ft. A Nemzetiségi Önkormányzat mérlegében feltüntetett adat megegyezik a főkönyvi kivonat és a nyitó és záró pénztárjelentés adataival. A mérlegben kimutatott értéket leltárral alátámasztották.

C/III. Forintszámlák

Tárgyévi nyitó értéke 345 990 Ft, tárgyévi záró értéke 427 172 Ft. A Nemzetiségi Önkormányzat mérlegében feltüntetett adat megegyezik a főkönyvi kivonat és a nyitó és záró bankszámla kivonatok adataival. A mérlegben kimutatott értéket leltárral alátámasztották.

F) Aktív időbeli elhatárolások

Tárgyévi nyitó értéke 0 Ft, tárgyévi záró értéke 24 803 Ft. A Nemzetiségi Önkormányzat mérlegében feltüntetett adatok megegyeznek a főkönyvi kivonat és a részletező nyilvántartás adataival. A mérlegben kimutatott értéket leltárral alátámasztották.

G/I. Nemzeti vagyon induláskori értéke

A mérlegben ezen a soron feltüntetett 128 980 Ft, nem egyezik meg a 2014. évi rendezőmérlegben szereplő nemzeti vagyon induláskori értékével, de megegyezik a 2015. évi beszámoló mérlegében kimutatott értékkel. Az ellenőrzött nyilatkozata szerint nem rendelkeznek információval a 2015. évben történt változással kapcsolatban.

G/III. Egyéb eszközök induláskori értéke és változásai

A mérlegben ezen a soron feltüntetett összeg 254 927 Ft, amely a 2014. évi rendezőmérlegben a felhalmozott eredmény sorában szerepel. A 2014. évi éves költségvetési beszámoló mérlegében – az elvégzett módosítást követően – helyesen, az egyéb eszközök induláskori értéke sorában került kimutatásra, ezért a vizsgált időszak mérlegében feltüntetett érték és a rendezőmérleg szerinti érték egyezősége biztosított volt.

G/IV. Felhalmozott eredmény

Tárgyévi nyitó értéke – 295 047 Ft, tárgyévi záró értéke – 5 767 Ft. A főkönyvi nyilvántartásban az előző költségvetési évek felhalmozott eredménye szabályszerűen került kimutatásra. A könyvviteli számlák megnyitását követően megtörtént a 416. Mérleg szerinti eredmény könyvviteli számla átvezetése a 414. Felhalmozott eredmény könyvviteli számlára.

G/VI. Mérleg szerinti eredmény

Tárgyévi nyitó értéke 289 280 Ft, tárgyévi záró értéke – 245 515 Ft.

A mérlegben a mérleg szerinti eredmény előző időszak értéke és a főkönyvi kivonat adataiból megállapított 2022. évi mérleg szerinti eredmény egyezősége biztosított volt.

A mérlegben a mérleg szerinti eredmény tárgyévi értéke és a főkönyvi kivonat adataiból megállapított 2023. évi mérleg szerinti eredmény egyezősége biztosított volt.

H/II Költségvetési évet követően esedékes kötelezettségek

Tárgyévi nyitó értéke 0 Ft, tárgyévi záró értéke 351 500 Ft. A Nemzetiségi Önkormányzat mérlegében feltüntetett adatok megegyeznek a főkönyvi kivonat és a részletező nyilvántartás adataival. A mérlegben kimutatott értéket leltárral alátámasztották.

Zárlati feladatok

A főkönyvi katonok és a rendelkezésre álló dokumentumok alapján megállapításra került, hogy az Áhsz. 53. § szerinti – a Nemzetiségi Önkormányzat gazdálkodására vonatkozóan releváns – éves zárlati feladatok részben kerültek elvégzésre:

Az éves könyvviteli zárlat keretében elvégezték:

- az Áhsz. 53. § (8) bekezdés a) pontja szerint a releváns (5) és (6) bekezdésekben és az Áhsz. 48. § (7) bekezdésben foglalt feladatokat,
- a (8) bekezdés f) pontja szerint az időbeli elhatárolások elszámolását,
- a (8) bekezdés h) pontja szerint az 5. számlaosztály 51-56. számlacsoport könyvviteli számláinak átvezetését a 8. számlaosztály könyvviteli számláira,
- a (8) bekezdés k)-o) pontjai szerinti zárlati feladatokat a 38/2013. NGM rendelet XIII. fejezetében foglaltaknak megfelelően.

Nem végezték el teljeskörűen:

- az Áhsz. 53. § (1) bekezdés szerint a könyvelés teljessé tétele érdekében szükséges **kiegészítő, helyesbítő, egyeztető könyvelési munkákat**, mert a 2023. évi nyitás vizsgálata alapján a könyvviteli számlákon megjelenő, előző éveket érintő, nem indokolt halmozott forgalmi tételek kerültek kimutatásra, melyek a zárás során továbbra is előfordultak, ezért ezzel kapcsolatos javaslatunkat fenntartjuk.
(Ellenőrzés javaslatai: 3.1.)

Eredménykimutatás ellenőrzésének tapasztalatai:

A Nemzetiségi önkormányzat az Áhsz. 4. § alapján alkalmazott számviteli alapelveket betartva járt el az eredménykimutatás összeállítása során.

A mérleg és az eredménykimutatás összefüggéseit vizsgálva megállapítható, hogy az eredménykimutatást megalapozó, eredményt érintő gazdasági események teljeskörűen kerültek elszámolásra az Áhsz. 24-27. § előírásainak megfelelő eredménykimutatás sorokon.

A 2023. Éves költségvetési beszámolót érintően ugyanazon értékelési elveket alkalmazta a Nemzetiségi önkormányzat az eredménykimutatás és a mérleg összeállítása során.

Az ellenőrzés által a főkönyvi kivonat adataiból az Áhsz. 46. §. (2) bekezdése alapján az eredményszemléletű bevételek, valamint a költségek és ráfordítások különbségeként megállapított 2023. évi mérleg szerinti eredmény megegyezik a 2023. Éves költségvetési beszámoló 13/A. Eredménykimutatás tárgyidőszaki adatával.

A tevékenység eredménye tárgydíszaki adata: -336 996 Ft, a pénzügyi műveletek eredménye tárgydíszaki adata: 91 481 Ft, melyek összegzésképpen a mérleg szerinti eredmény: -245 515 Ft.

Az eredménykimutatás nem tartalmaz előző éves beszámolóban feltárt jelentős összegű hibát.

Maradványkimutatás ellenőrzésének tapasztalatai:

A Nemzetiségi önkormányzat az előző évi maradvány igénybevételének Áhsz. 54. § (4) bekezdése szerinti nyilvántartásba vétele és a zárszámadási határozat közötti egyezőség biztosított volt.

Az ellenőrzés által a 2023. Éves költségvetési beszámoló 01-04. űrlapok adataiból megállapításra került, hogy az ellenőrzött szerv bevételeit és kiadásait alaptevékenység szerint elszámolva 459 322 Ft maradvánnyal rendelkezik, egyezően a 07/A. űrlap adatával. Az alaptevékenység maradványából 351 500 Ft kötelezettségvállalással terhelt, valamint 107 822 Ft szabad maradvány. A kötelezettségvállalással terhelt maradvány részletező nyilvántartással alátámasztásra került.

A Nemzetiségi Önkormányzat vállalkozási tevékenységnek minősülő tevékenységet nem végez, így vállalkozási tevékenység maradványa nincs.

A 2023. Éves költségvetési beszámoló 07/A. űrlap C) Összes maradvány összege megegyezik a korrigált záró pénzeszközzel.

Összefoglaló megállapítás az éves költségvetési beszámolóval kapcsolatban:

Az ellenőrzés során feltárt, a jelentés készítéséig a beszámolóban a pénzügyi számvitelben fennálló eltérések összege 0 Ft.

A Magyar Államkincstár Budapesti és Pest Vármegyei I. Költségvetési Ellenőrzési Osztály által az Áht. 68/B. §-a szerint végrehajtott szabályszerűségi pénzügyi ellenőrzés az éves költségvetési beszámolót megalapozó adatokra **elvégzett vizsgálatok alapján** a pénzügyi számvitel szerint megállapított hibák abszolút értékének együttes összege **nem érte el** a költségvetési év mérlegfőösszegének a 2%-át, vagy – ha a mérlegfőösszeg 2%-a meghaladja a százmillió forintot – a százmillió forintot, így az ellenőrzött szerv által **biztosított** az éves költségvetési beszámoló megbízható valós összképe.

ELLENŐRZÉS JAVASLATAI

Az ellenőrzés javaslatai alapján az ellenőrzött szerv vezetőjének intézkedési tervet kell készítenie felelős személy megnevezésével és határidő meghatározásával az Ávr. 115/F § (8) bekezdése szerint. *(határidőként a „folyamatos”, „azonnali”, „zárszámadás”, „zárlati időszak”, „jogszabály szerint” megjelölés nem elfogadható, konkrét dátum megadása szükséges)*

Az intézkedések végrehajtásának határideje:

1-2 pontban foglalt intézkedések végrehajtásának határideje: 2024. november 30.

A 3. pontban foglalt intézkedés végrehajtásának határideje: 2025. március 20.

1. Belső kontrollrendszer értékelése alapján javasolt intézkedések:

Az Elnök intézkedjen, hogy

- 1.1. végezzék el az SZMSZ tartalmi felülvizsgálatát annak érdekében, hogy az Ávr. 13. § szerinti szabályzatok tekintetében az Ávr. 13. § (3b) bekezdés a) pont előírása szerint a szabályzatok Jegyző általi kiadásáról rendelkezzen,
- 1.2. a Jegyző egészítse ki a Pénzkezelési szabályzat tartalmát az Szt. 14. § (8) bekezdés előírása szerint,
- 1.3. az Info. tv. 32-34. §, 37. § (1) - (2) bekezdések előírása szerint a közérdekű adatokra vonatkozó elektronikus közzétételi kötelezettségnek az Info. tv. I. melléklet III. fejezetében felsorolt gazdálkodási adatok vonatkozásában a Nemzetiségi Önkormányzat tegyen eleget.

2. A könyvvézetési és adatszolgáltatási kötelezettség ellenőrzésével kapcsolatos intézkedések:

Az Elnök intézkedjen, hogy

- 2.1. a Jegyző gondoskodjon arról, hogy az Áhsz. 45. § (3) bekezdésben előírtaknak megfelelően az Előirányzatok részletező nyilvántartását az Áhsz. 14. mellékletében meghatározott adattartalommal folyamatosan vezessék,
- 2.2. a Jegyző gondoskodjon arról, hogy az Áhsz. 48. § (5) bekezdés előírása szerint a 363. Azonosítás alatt álló tételek könyvviteli számlán a jogszabályi előírásoknak megfelelő tételeket tartsák nyilván,
- 2.3. a Jegyző gondoskodjon arról, hogy a bérletek elszámolása a 38/2013. NGM rendelet VIII. fejezet F) pontjában előírtak szerint történjen.

3. Az éves költségvetési beszámoló ellenőrzésével kapcsolatos intézkedések:

Az Elnök intézkedjen, hogy

- 3.1. a Jegyző az Áhsz. 53. § (1) bekezdés előírásának érvényesülése érdekében gondoskodjon arról, hogy a kiegészítő, helyesbítő, egyeztető könyvelési munkákat a jövőben teljeskörűen végezzék el.

IV. BEFEJEZŐ RÉSZ

Budapest, <időbélyeg szerint>

Bugár Csaba, a Magyar Államkincstár elnökének nevében és megbízásából:

Zsolnai Gabriella
hálózattírányításért felelős
elnökhelyettes

Mellékletek: 1 db

1. melléklet Mintatételek értékelése tábla véletlen mintavétel –
Erzsébetvárosi Örmény Nemzetiségi Önkormányzat

Készült: 1 példányban

Kapja: Címzett elektronikusan hivatali kapun kiküldve - Irattár

JEGYZŐKÖNYV

Budapest Főváros VII. kerület Erzsébetvárosi Polgármesteri Hivatala		
Központi iktató		
Iktatószám:	14/26-15/2024	
2024. MÁJ 2		
előszám:	melékien:	indító:
	db	166

Készült: Erzsébetvárosi Örmény Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testületének
2024. május 15-én 18.00 órakor megtartott rendkívüli üléséről

Helye: Bp. VII. Erzsébet krt.36.I.18

Jelen vannak: Ghorkhmazyán Gayane - elnök
Bátori-Hachaturyan Rimma - képviselő

Távol van: Zsidai Szilvia Mária – elnök-helyettes

Meghívott: Akopjan Nikogosz. Örmény Nemzetiségi Szószóló

Az elnök köszönti a megjelenteket, megállapítja, hogy az ülés határozatképes.
A jegyzőkönyvet az elnök vezeti, a jegyzőkönyv hitelesítésére Bátori-Hachaturyan Rimma képviselőt javasolja. Szavazásra teszi fel a javaslatot, mely szerint a jegyzőkönyv hitelesítésére Bátori-Hachaturyan Rimma képviselőt kéri fel a testület.

Megállapítja, hogy a jelenlévő 2 képviselő 2 igen, 0 nem, 0 tartózkodás szavazattal elfogadta a javaslatot.

A képviselő-testület a következő határozatot hozta:

10/2024.(V.15.) Erzsébetvárosi Örmény Nemzetiségi Önkormányzati határozat:
- a jegyzőkönyv hitelesítő megválasztásáról –

Az Erzsébetvárosi Örmény Nemzetiségi Önkormányzat képviselő-testülete **úgy dönt**, hogy Bátori-Hachaturyan Rimma képviselőt elfogadja az Erzsébetvárosi Örmény Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete 2024. május 15-ei üléséről készítendő jegyzőkönyv hitelesítőjének.

Határidő: azonnal

Felelős: Ghorkhmazyán Gayane elnök

Ghorkhmazyán Gayane elnök:

Az ülés megkezdése előtt a Polgármesteri Hivatal jegyzője által írt levélben foglaltaknak megfelelően tájékoztatom a T. Testületet a Magyar Államkincstár Önkormányzati Pénzügyi Szabályszerúségi Ellenőrzési Főosztálya által önkormányzatunknál lefolytatott 2023. évi kincstári ellenőrzést lezáró jelentésről azzal, hogy az ellenőrzés javaslatai vonatkozásában az 1.1. és az 1.3.pontok tartalmaznak az önkormányzat hatáskörébe tartozó megállapításokat míg többi pontok esetében a jegyzőnek kell

intézkednie. Tájékoztatom továbbá a T. Képviselő-testületet, hogy önkormányzatunk mint ellenőrzött nemzeti önkormányzat köteles a lezárt ellenőrzési jelentés javaslatai alapján a végrehajtásért felelős személyeket kijelölni, a végrehajtás határidejét konkrét dátummal megjelölve intézkedési tervet készíteni, az intézkedéseket a megadott határidőre végrehajtani, továbbá arról a vizsgálatvezetőt írásban tájékoztatni (késedelmes vagy elmaradt teljesítés esetén annak okát rögzítve). A Képviselő-testületnek egyebekben a MÁK jelentéssel kapcsolatban nem kell érdemi határozatot hozni.

A mai ülés napirendjére vonatkozóan jelzi, hogy mivel a napokban került a Polgármesteri Hivatal részéről megküldésre – a hivatal pénzügyi irodája által készített - jelen ülés határidős döntés meghozatalára vonatkozó előterjesztés a szükséges melléklettel így indokolt volt az ülés azonnali összehívása s mivel ezért ülés megtartására sor kerül kézenfekvő volt ismételt ülés tartása helyett egy ülés keretében az összes döntésre váró napirend megtárgyalása is. A napirendek közül a 3-tól a 9-ig terjedően az előterjesztés annak egyszerűen eldönthető jellegére tekintettel szóbeli, írásban csak az érintett együttműködési megállapodások kerültek kiküldésre. Ezt követően előterjeszti szavazásra az ülés napirendjére vonatkozó a kiküldött meghívóval megegyező napirendre vonatkozó javaslatát.

Megállapítja, hogy a jelenlevő 2 képviselő 2 igen, 0 nem, 0 tartózkodás szavazattal elfogadta a napirendet.

A képviselő-testület a következő határozatot hozta:

11/2024. (V.15.) Erzsébetvárosi Örmény Nemzetiségi Önkormányzati határozat *-a napirend elfogadásáról -*

Az Erzsébetvárosi Örmény Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete a 2024. május 15-ei ülésének napirendi pontját az alábbiak szerint fogadja el:

1. Az Erzsébetvárosi Örmény Nemzetiségi Önkormányzat 2023. évi költségvetési zárszámadásának elfogadása
Előterjesztő: Ghorkhmazyán Gayane elnök
2. Az Erzsébetvárosi Örmény Nemzetiségi Önkormányzat 2024. évi költségvetésének módosítása
Előterjesztő: Ghorkhmazyán Gayane elnök
3. Döntés a 2024. évi Örmény Családi Piknik kulturális programjára vonatkozó megbízási szerződés megkötéséről
Előterjesztő: Ghorkhmazyán Gayane elnök
4. Döntés Az Örmény Kultúráért Alapítvánnyal való együttműködési szerződés megkötéséről
Előterjesztő: Ghorkhmazyán Gayane elnök
5. Döntés az Örmény Ifjúsági Egyesülettel való együttműködési szerződés megkötéséről
Előterjesztő: Ghorkhmazyán Gayane elnök
6. Döntés az Örmény Apostoli Vallási Közösség Egyesülettel történő együttműködési megállapodás megkötéséről
Előterjesztő: Ghorkhmazyán Gayane elnök
7. Döntés az Arménia Népe Kulturális Egyesülettel való együttműködési megállapodás aláírásáról
Előterjesztő: Ghorkhmazyán Gayane elnök
8. Döntés az Örmény Kulturális és Információs Központ Egyesülettel történő együttműködési szerződés megkötéséről
Előterjesztő: Ghorkhmazyán Gayane elnök
9. Döntés az Örmény Fiatalokért Egyesülettel való együttműködési szerződés megkötéséről
Előterjesztő: Ghorkhmazyán Gayane elnök

1.sz. napirendi pont:

- Az Erzsébetvárosi Örmény Nemzetiségi Önkormányzat 2023. évi költségvetési zárszámadásának elfogadása-

Ghorkhmazyán Gayane elnök:

Az államháztartásról szóló 2011. évi CXCV. törvény 91. §-a, valamint a 26. § (1) bekezdése értelmében a nemzetiségi önkormányzat elnöke a zárszámadásról szóló határozatot úgy terjeszti a nemzetiségi önkormányzat Képviselő-testülete elő, hogy azt 30 napon belül, de legkésőbb a költségvetési évet követő ötödik hónap utolsó napjáig hatályba lépjen.

Az Erzsébetvárosi Polgármesteri Hivatal elkészítette az előterjesztés mellékletét képező 18 oldalas űrlapokat, melyek tartalma megegyezik a 2023. évi pénzügyi beszámoló adataival. A pénzügyi beszámoló elektronikus formában, a jogszabály által előírt határidőben, benyújtásra került a Magyar Államkincstár KGR K11 online rendszerébe.

A jogszabályi előírások alapján a 2023. évi zárszámadási előterjesztés – az előző évektől eltérően – kiegészült a **19. számú melléklettel**, mely a Magyar Államkincstár Önkormányzati Pénzügyi Szabályszerűségi Ellenőrzési Főosztálya által az Erzsébetvárosi Örmény Nemzetiségi Önkormányzat **2023. évi kincstári ellenőrzéséről készített jelentését tartalmazza.**

A Magyar Államkincstár Budapesti és Pest Vármegyei I. Költségvetési Ellenőrzési Osztály munkatársai az államháztartásról szóló 2011. évi CXCV. törvény (továbbiakban: Áht.) 68/B. §-a alapján ellenőrzést végeztek önkormányzatunknál is. Az ellenőrzés száma: 10/2023.

A hivatkozott jogszabály rész a vizsgálat szakmai tartalmát az alábbiak szerint határozza meg:

„68/B. §

(1) A kincstár ellenőrzési jogköre a helyi önkormányzat, nemzetiségi önkormányzat, társulás, térségi fejlesztési tanács és az általuk irányított költségvetési szerv

a) számviteli szabályok szerinti könyvvezetési kötelezettségének,

b) a 70. alcím alapján teljesítendő adatszolgáltatási kötelezettségek szabályszerű teljesítésének,

c) az éves költségvetési beszámoló megbízható, valós összképének,

d) az Mötv.-ben meghatározott kormányhivatali eljárás során a 23. § (2b) bekezdés b) pontja szerinti kötelezettség közigazdasági megalapozottságának vizsgálatára terjed ki.”

Az ellenőrzés a 2023. gazdasági évre vonatkozott. A múlt év nyarán kezdődött, és 2024. április végén, az ellenőrzésről készített Ellenőrzési Jelentés megküldésével zárult.

Az Áht. 91. § (1) bekezdés 2. mondata kimondja, hogy:

„ A zárszámadási rendelet tervezetével együtt a képviselő-testület részére tájékoztatásul be kell nyújtani a kincstár 68/B. § szerinti ellenőrzése keretében a helyi önkormányzat éves költségvetési beszámolójával kapcsolatosan elkészített jelentést.”

A nemzetiségi önkormányzatnak határozatot hoznia a 2023. évi költségvetés zárszámadásának elfogadásáról, a pénzmaradvány jóváhagyásáról és felhasználásáról, továbbá a vagyonkimutatás elfogadásáról kell.

A fentiek értelmében kérem a Tisztelt Képviselő-testület tagjait, hogy az előterjesztést megtárgyalni és az alábbi határozati javaslatot elfogadni szíveskedjenek.

Határozati javaslat :

...../2024.(.....) *Erzsébetvárosi Örmény Nemzetiségi Önkormányzati határozat:*

- Az Erzsébetvárosi Örmény Nemzetiségi Önkormányzata 2023. évi költségvetési zárszámadásának elfogadása -

Az Erzsébetvárosi Örmény Nemzetiségi Önkormányzat (továbbiakban: Nemzetiségi Önkormányzat) az államháztartásról szóló 2011. évi. CXCV. törvény 91. § (1) bekezdésében és a Nemzetiségek jogairól szóló 2011. évi CLXXIX. törvény 114. § (1) bekezdésében kapott felhatalmazás alapján a 2023. évi költségvetési zárszámadásáról a következő határozatot hozza.

1.

A Nemzetiségi Önkormányzat a **2023. évi költségvetés végrehajtásáról szóló zárszámadás költségvetési bevételi és kiadási főösszegét, valamint maradványát**

3 902 409 Ft Költségvetési bevétellel

3 443 087 Ft Költségvetési kiadással

459 322 Ft költségvetési maradvánnyal

hagyja jóvá.

2.

A Képviselő-testület az Önkormányzat 2023. évi költségvetésének végrehajtását részletesen, a következők szerint állapítja meg:

- (1) Az Önkormányzat bevételi előirányzatait és teljesítési adatait forrásonként, rovatrend szerint részletezéssel az *1. számú mellékletben* foglaltaknak megfelelően fogadja el.
- (2) Az Önkormányzat kiadási előirányzatait és teljesítési adatait jogcímenként, rovatrend szerint részletezéssel a *2. számú mellékletben* foglaltaknak megfelelően fogadja el.
- (3) A működési célú bevételek és kiadások, valamint a felhalmozási célú bevételek és kiadások mérlegét a *3. számú melléklet* szerint fogadja el.
- (4) Az Önkormányzata 2023. évi pénzforgalmi kimutatását a *4. számú melléklet* tartalmazza.
- (5) Az Önkormányzat 2023. évi közvetett támogatások jogcímenkénti bontását az *5. számú melléklet* szerint hagyja jóvá.
- (6) Az Önkormányzat 2023. évi több éves kihatással járó adósságot keletkeztetett ügyleteinek kötelezettségeit a *6. számú mellékletben* foglaltaknak megfelelően fogadja el.
- (7) Az Önkormányzat 2023. évi Eredmény kimutatását a *7. számú mellékletben* foglaltaknak megfelelően fogadja el.
- (8) Az Önkormányzat 2023. évi **maradványkimutatását** a *8. számú mellékletben* foglaltaknak megfelelően fogadja el.
- (9) Az Önkormányzat 2023.12.31-i állapot szerinti **vagyonkimutatását** az előterjesztés *9-18. számú mellékleteiben* foglaltaknak megfelelően fogadja el.

3.

- (10) A Nemzetiségi Önkormányzat képviselő-testülete utasítja az elnököt, hogy a **költségvetési maradványt** érintő fizetési kötelezettségek teljesítését biztosítsa, illetve kísérje figyelemmel.

(11) A maradvány felhasználás miatti előirányzat módosításokat, a 2024. évi elemi költségvetési határozatban kapott felhatalmazás alapján, átruházott hatáskörben május 31-ig végezze el.

Felelős: Ghorkhmazyan Gayane elnök

Határidő: Testületi ülést követő nap

Megállapítja, hogy a jelenlevő 2 képviselő 2 igen, 0 nem, 0 tartózkodás szavazattal elfogadta a napirendet.

A képviselő-testület a következő határozatot hozta:

12/2024.(V.15.) Erzsébetvárosi Örmény Nemzetiségi Önkormányzati határozat:

-Az Erzsébetvárosi Örmény Nemzetiségi Önkormányzata 2023. évi költségvetési zárszámadásának elfogadása -

Az Erzsébetvárosi Örmény Nemzetiségi Önkormányzat (továbbiakban: Nemzetiségi Önkormányzat) az államháztartásról szóló 2011. évi CXCV. törvény 91. § (1) bekezdésében és a Nemzetiségek jogairól szóló 2011. évi CLXXIX. törvény 114. § (1) bekezdésében kapott felhatalmazás alapján a 2023. évi költségvetési zárszámadásáról a következő határozatot hozza.

1.

A Nemzetiségi Önkormányzat a **2023. évi költségvetés végrehajtásáról szóló zárszámadás költségvetési bevételi és kiadási főösszegét, valamint maradványát**

3 902 409 Ft Költségvetési bevétellel

3 443 087 Ft Költségvetési kiadással

459 322 Ft költségvetési maradvánnyal

hagyja jóvá.

2.

A Képviselő-testület az Önkormányzat 2023. évi költségvetésének végrehajtását részletesen, a következők szerint állapítja meg:

- (1) Az Önkormányzat bevételi előirányzatait és teljesítési adatait forrásonként, rovatrend szerint részletezéssel az *1. számú mellékletben* foglaltaknak megfelelően fogadja el.
- (2) Az Önkormányzat kiadási előirányzatait és teljesítési adatait jogcímenként, rovatrend szerint részletezéssel a *2. számú mellékletben* foglaltaknak megfelelően fogadja el.
- (3) A működési célú bevételek és kiadások, valamint a felhalmozási célú bevételek és kiadások mérlegét a *3. számú melléklet* szerint fogadja el.
- (4) Az Önkormányzata 2023. évi pénzforgalmi kimutatását a *4. számú melléklet* tartalmazza.
- (5) Az Önkormányzat 2023. évi közvetett támogatások jogcímenkénti bontását az *5. számú melléklet* szerint hagyja jóvá.
- (6) Az Önkormányzat 2023. évi több éves kihatással járó adósságot keletkeztetett ügyleteinek kötelezettségeit a *6. számú mellékletben* foglaltaknak megfelelően fogadja el.
- (7) Az Önkormányzat 2023. évi Eredmény kimutatását a *7. számú mellékletben* foglaltaknak megfelelően fogadja el.
- (8) Az Önkormányzat 2023. évi **maradványkimutatását** a *8. számú mellékletben* foglaltaknak megfelelően fogadja el.

- (9) Az Önkormányzat 2023.12.31-i állapot szerinti **vagyonkimutatását** az előterjesztés 9-18. számú mellékleteiben foglaltaknak megfelelően fogadja el.

3.

- (10) A Nemzetiségi Önkormányzat képviselő-testülete utasítja az elnököt, hogy a **költségvetési maradványt** érintő fizetési kötelezettségek teljesítését biztosítsa, illetve kísérje figyelemmel.
- (11) A maradvány felhasználás miatti előirányzat módosításokat, a 2024. évi elemi költségvetési határozatban kapott felhatalmazás alapján, átruházott hatáskörben május 31-ig végezze el.

Felelős: Ghorkhmazyán Gayane elnök

Határidő: Testületi ülést követő nap

2.sz. napirendi pont:

- Az Erzsébetvárosi Örmény Nemzetiségi Önkormányzatának 2024. évi költségvetés módosítása-

Ghorkhmazyán Gayane elnök:

Az előző napirendi pontban tárgyaltuk a **2023-as év** költségvetésének zárszámadását, melynek keretében **459 322 Ft Maradványt** állapítottunk meg, az előterjesztés 8. számú melléklete szerint.

Ebből:

- kötelezettséggel terhet maradvány: 351 500 Ft
- szabad maradvány összege: 107 822 Ft.

A **Bethlen Gábor Támogatáskezelő Zrt.** igazgatója 2024. április 15-én írta alá, majd a támogatáskezelő honlapján közzétette a települési és területi nemzetiségi önkormányzatok 2024. évi feladatalapú költségvetési támogatásának kimutatását. A közzétett adatok szerint az Erzsébetvárosi Örmény Nemzetiségi Önkormányzat 2024. évben **543 030 Ft** feladatalapú támogatásban részesül. A támogatás kiutalása két egyenlő részletben történik, melynek I. részét a támogatáskezelő átutalta önkormányzatunk számlájára.

A fent ismertetett 2023. évi maradványból és a kapott feladatalapú támogatásból önkormányzatunk összesen 1 002 352 Ft többletforráshoz jutott, melyet szükséges a 2024. évi költségvetésünkbe beépíteni. Ennek következtében a bevételi és a kiadási előirányzat fő összege a következők szerint változik:

	Bevételek mindösszesen	Kiadások mindösszesen
Eredeti előirányzat	1 040 000 Ft	1 040 000 Ft
1. Módosítás	1 002 352 Ft	1 002 352 Ft
1. Módosított előirányzat	2 042 352 Ft	2 042 352 Ft

Amennyiben kérdés, észrevétel nincs az alábbi határozati javaslatot teszem fel szavazásra:

Határozati javaslat :

...../2024.(.....) Erzsébetvárosi Örmény Nemzetiségi Önkormányzati határozat:

- Az Erzsébetvárosi Örmény Nemzetiségi Önkormányzata 2023. évi költségvetés módosítása -

Az Erzsébetvárosi Örmény Nemzetiségi Önkormányzat úgy dönt, hogy **befogadja** a Bethlen Gábor Támogatáskezelő Zrt-től, a nemzetiségi feladatok ellátására megítélt **543 030 Ft** 2024. évi feladatalapú támogatást.

Az Erzsébetvárosi Örmény Nemzetiségi Önkormányzat úgy dönt továbbá, hogy a 2024. évi költségvetés bevételi és kiadási előirányzatainak a fő összegét 1 002 352 Ft-tal megemeli. Így a Bevételi és Kiadási előirányzatok összege az 1 040.000 Ft-ról **2 042 352 Ft-ra módosul.**

Felelős: Ghorkhmazyán Gayane elnök

Határidő: Testületi ülést követő nap

Megállapítja, hogy a jelenlevő 2 képviselő 2 igen, 0 nem, 0 tartózkodás szavazattal elfogadta a napirendet.

A képviselő-testület a következő határozatot hozta:

13/2024.(V.15.) Erzsébetvárosi Örmény Nemzetiségi Önkormányzati határozat:

-Az Erzsébetvárosi Örmény Nemzetiségi Önkormányzata 2023. évi költségvetés módosítása –

Az Erzsébetvárosi Örmény Nemzetiségi Önkormányzat úgy dönt, hogy **befogadja** a Bethlen Gábor Támogatáskezelő Zrt-től, a nemzetiségi feladatok ellátására megítélt **543 030 Ft** 2024. évi feladatalapú támogatást.

Az Erzsébetvárosi Örmény Nemzetiségi Önkormányzat úgy dönt továbbá, hogy a 2024. évi költségvetés bevételi és kiadási előirányzatainak a fő összegét 1 002 352 Ft-tal megemeli. Így a Bevételi és Kiadási előirányzatok összege az 1 040.000 Ft-ról **2 042 352 Ft-ra módosul.**

Felelős: Ghorkhmazyán Gayane elnök

Határidő: Testületi ülést követő nap

3.sz. napirendi pont:

- Döntés a 2024. évi Örmény Családi Piknik kulturális programjára vonatkozó megbízási szerződés megkötéséről-

Ghorkhmazyán Gayane elnök:

Önkormányzatunk immár hagyományosan aktív szervezője és részvevője a gyermeknaphoz kapcsolódóan minden évben megszervezésre kerülő Örmény Családi Piknik elnevezésű családi napnak. E rendezvényre idén május 26-án vasárnap kerül sor a tavalyi évhez hasonlóan a Budapest XVIII. kerületi Bókay kertben 10 órai kezdettel. Az idei rendezvény is a korábbi évekhez hasonlóan többhelyi örmény nemzetiségi önkormányzat együttműködésével és több örmény nemzetiségi szervezet támogatásával valósul meg. Önkormányzatunk a rendezvény kulturális programjai közül az előzetes egyeztetéseknek megfelelően egy nemzetiségi együttes a NUR fellépésének megszervezésével kellene, hogy megbízza az Örmény Fiatalokért Egyesületet bruttó 180.000,- Ft. megbízási díj ellenében. Amennyiben kérdés, észrevétel nincs az alábbi határozati javaslatot teszem fel szavazásra:

Határozati javaslat :

...../2024.(.....) *Erzsébetvárosi Örmény Nemzetiségi Önkormányzati határozat:*

- Döntés a 2024. évi Örmény Családi Piknik kulturális programjára vonatkozó megbízási szerződés megkötéséről -

A Örmény Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy a 2024. 05.26-án a Budapest XVIII. kerületi Bókay kertben megrendezésre kerülő Örmény Családi Piknik kulturális programjai közül a NUR együttes fellépésének rendezvényszervezésével kívánja megbízni az Örmény Fiatalokért Egyesületet (székhely: 1188 Budapest Akvamarin utca 6. képviseli: Manukjan Armen elnök adószáma:18517769-1-43,bankszámla száma:11710002-24151148) bruttó 180.000,- Ft. megbízási díj ellenében.

Felelős: Ghorkhmazyán Gayane elnök

Határidő: Testületi ülést követő nap

Megállapítja, hogy a jelenlevő 2 képviselő 2 igen, 0 nem, 0 tartózkodás szavazattal elfogadta a napirendet.

A képviselő-testület a következő határozatot hozta:

14/2024.(V.15.) Erzsébetvárosi Örmény Nemzetiségi Önkormányzati határozat:

- Döntés a 2024. évi Örmény Családi Piknik kulturális programjára vonatkozó megbízási szerződés megkötéséről -

A Örmény Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy a 2024. 05.26-án a Budapest XVIII. kerületi Bókay kertben megrendezésre kerülő Örmény Családi Piknik kulturális programjai közül a NUR együttes fellépésének rendezvényszervezésével kívánja megbízni az Örmény Fiatalokért Egyesületet (székhely: 1188 Budapest Akvamarin utca 6. képviseli Manukjan Armen elnök, adószáma:18517769-1-43, bankszámla száma:11710002-24151148) bruttó 180.000,- Ft. megbízási díj ellenében.

Felelős: Ghorkhmazyán Gayane elnök

Határidő: Testületi ülést követő nap

4.sz. napirendi pont:

- Döntés Az Örmény Kultúráért Alapítvánnyal való együttműködési szerződés megkötéséről-

Ghorkhmazyán Gayane elnök:

E napirend előterjesztésének ismertetése keretében szeretném megindokolni a 4-9-ig terjedő napirendeket azzal, hogy az egyes napirendeknél már csak a megállapodások illetve együttműködési szerződéseket tenném felé szavazásra.

Az előzetes egyeztetések során teljesen egyértelművé vált, hogy formalizálni és folytatni kell az elmúlt években az örmény nemzetiség érdekében végzett együttműködéseket a Magyarországon működő tényleges munkát végző civil szervezetekkel egyesületekkel és alapítványokkal. Ennek keretét szeretnénk megteremteni s rögzíteni mai ülés jelen és ezt követő napirendi pontjainak keretében. A megállapodások szövegei tartalmazzák a további indokokat és elképzeléseket.

Amennyiben kérdés, észrevétel nincs az alábbi határozati javaslatot teszem fel szavazásra:

Határozati javaslat :

...../2024.(.....) *Erzsébetvárosi Örmény Nemzetiségi Önkormányzati határozat:*

- Döntés Az Örmény Kultúráért Alapítvánnyal való együttműködési szerződés megkötéséről-

A Örmény Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy Az Örmény Kultúráért Alapítvánnyal (székhelye: 1073 Budapest Erzsébet körút 36.III.28.,adószáma: 18918816-1-42,bankszámla száma: 12100011-10206922) a mellékletben szereplő kiküldött együttműködési szerződést meg kívánja kötni s annak aláírására az elnököt felhatalmazza.

Felelős: Ghorkhmazyán Gayane elnök

Határidő: Testületi ülést követő nap

Megállapítja, hogy a jelenlevő 2 képviselő 2 igen, 0 nem, 0 tartózkodás szavazattal elfogadta a napirendet.

A képviselő-testület a következő határozatot hozta:

15/2024.(V.15.) Erzsébetvárosi Örmény Nemzetiségi Önkormányzati határozat:

- Döntés Az Örmény Kultúráért Alapítvánnyal való együttműködési szerződés megkötéséről-

A Örmény Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy Az Örmény Kultúráért Alapítvánnyal a mellékletben szereplő kiküldött együttműködési szerződést meg kívánja kötni s annak aláírására az elnököt felhatalmazza.

Felelős: Ghorkhmazyán Gayane elnök

Határidő: Testületi ülést követő nap

5.sz. napirendi pont:

- Döntés az Örmény Ifjúsági Egyesülettel való együttműködési szerződés megkötéséről-

Ghorkhmazyán Gayane elnök:

Az előző napirendben elhangzottak alapján amennyiben kérdés, észrevétel nincs az alábbi határozati javaslatot teszem fel szavazásra:

Határozati javaslat :

...../2024.(.....) *Erzsébetvárosi Örmény Nemzetiségi Önkormányzati határozat:*

- Döntés az Örmény Ifjúsági Egyesülettel való együttműködési szerződés megkötéséről-

A Örmény Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy az Örmény Ifjúsági Egyesülettel a mellékletben szereplő kiküldött együttműködési szerződést meg kívánja kötni s annak aláírására az elnököt felhatalmazza.

Felelős: Ghorkhmazyán Gayane elnök

Határidő: Testületi ülést követő nap

Megállapítja, hogy a jelenlevő 2 képviselő 2 igen, 0 nem, 0 tartózkodás szavazattal elfogadta a napirendet.

A képviselő-testület a következő határozatot hozta:

16/2024.(V.15.) Erzsébetvárosi Örmény Nemzetiségi Önkormányzati határozat:

- Döntés az Örmény Ifjúsági Egyesülettel való együttműködési szerződés megkötéséről-

A Örmény Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy az Örmény Ifjúsági Egyesülettel a mellékletben szereplő kiküldött együttműködési szerződést meg kívánja kötni s annak aláírására az elnököt felhatalmazza.

Felelős: Ghorkhmazyan Gayane elnök

Határidő: Testületi ülést követő nap

6.sz. napirendi pont:

- Döntés az Örmény Apostoli Vallási Közösség Egyesülettel történő együttműködési megállapodás megkötéséről-

Ghorkhmazyan Gayane elnök:

A meghívóval kiküldött megállapodás tervezetét egyebekben kiegészíteni nem kívánom. Amennyiben kérdés, észrevétel nincs az alábbi határozati javaslatot teszem fel szavazásra:

Határozati javaslat :

...../2024.(.....) *Erzsébetvárosi Örmény Nemzetiségi Önkormányzati határozat:*

- Döntés az Örmény Apostoli Vallási Közösség Egyesülettel történő együttműködési megállapodás megkötéséről -

A Örmény Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy az Örmény Apostoli Vallási Közösség Egyesülettel a mellékletben szereplő kiküldött együttműködési megállapodást meg kívánja kötni s annak aláírására az elnököt felhatalmazza.

Felelős: Ghorkhmazyan Gayane elnök

Határidő: Testületi ülést követő nap

Megállapítja, hogy a jelenlevő 2 képviselő 2 igen, 0 nem, 0 tartózkodás szavazattal elfogadta a napirendet.

A képviselő-testület a következő határozatot hozta:

17/2024.(V.15.) Erzsébetvárosi Örmény Nemzetiségi Önkormányzati határozat:

- Döntés az Örmény Apostoli Vallási Közösség Egyesülettel történő együttműködési megállapodás megkötéséről -

A Örmény Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy az Örmény Apostoli Vallási Közösség Egyesülettel a mellékletben szereplő kiküldött együttműködési megállapodást meg kívánja kötni s annak aláírására az elnököt felhatalmazza.

Felelős: Ghorkhmazyan Gayane elnök

Határidő: Testületi ülést követő nap

7.sz. napirendi pont:

- Döntés az Arménia Népe Kulturális Egyesülettel való együttműködési megállapodás aláírásáról-

Ghorkhmazyan Gayane elnök:

A meghívóval kiküldött megállapodás tervezetét egyebekben kiegészíteni nem kívánom. Amennyiben kérdés, észrevétel nincs az alábbi határozati javaslatot teszem fel szavazásra:

Határozati javaslat :

...../2024.(.....) *Erzsébetvárosi Örmény Nemzetiségi Önkormányzati határozat:*

- Döntés az Arménia Népe Kulturális Egyesülettel való együttműködési megállapodás aláírásáról-

A Örmény Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy az Arménia Népe Kulturális Egyesülettel a mellékletben szereplő kiküldött együttműködési megállapodást meg kívánja kötni s annak aláírására az elnököt felhatalmazza.

Felelős: Ghorkhmazyan Gayane elnök

Határidő: Testületi ülést követő nap

Megállapítja, hogy a jelenlevő 2 képviselő 2 igen, 0 nem, 0 tartózkodás szavazattal elfogadta a napirendet.

A képviselő-testület a következő határozatot hozta:

18/2024.(V.15.) Erzsébetvárosi Örmény Nemzetiségi Önkormányzati határozat:

- Döntés az Arménia Népe Kulturális Egyesülettel való együttműködési megállapodás aláírásáról –

A Örmény Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy az Arménia Népe Kulturális Egyesülettel a mellékletben szereplő kiküldött együttműködési megállapodást meg kívánja kötni s annak aláírására az elnököt felhatalmazza.

Felelős: Ghorkhmazyan Gayane elnök

Határidő: Testületi ülést követő nap

8.sz. napirendi pont:

- Döntés az Örmény Kulturális és Információs Központ Egyesülettel történő együttműködési szerződés megkötéséről -

Ghorkhmazyan Gayane elnök:

A meghívóval kiküldött írásbeli szerződés tervezetét egyebekben kiegészíteni nem kívánom. Amennyiben kérdés, észrevétel nincs az alábbi határozati javaslatot teszem fel szavazásra:

Határozati javaslat :

...../2024.(.....) *Erzsébetvárosi Örmény Nemzetiségi Önkormányzati határozat:*

- Döntés az Örmény Kulturális és Információs Központ Egyesülettel történő együttműködési szerződés megkötéséről -

A Örmény Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy az Örmény Kulturális és Információs Központ Egyesülettel a mellékletben szereplő kiküldött együttműködési szerződést meg kívánja kötni s annak aláírására az elnököt felhatalmazza.

Felelős: Ghorkhmazyán Gayane elnök

Határidő: Testületi ülést követő nap

Megállapítja, hogy a jelenlevő 2 képviselő 2 igen, 0 nem, 0 tartózkodás szavazattal elfogadta a napirendet.

A képviselő-testület a következő határozatot hozta:

19/2024.(V.15.) Erzsébetvárosi Örmény Nemzetiségi Önkormányzati határozat:

- Döntés az Örmény Kulturális és Információs Központ Egyesülettel történő együttműködési szerződés megkötéséről -

A Örmény Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy az Örmény Kulturális és Információs Központ Egyesülettel a mellékletben szereplő kiküldött együttműködési szerződést meg kívánja kötni s annak aláírására az elnököt felhatalmazza.

Felelős: Ghorkhmazyán Gayane elnök

Határidő: Testületi ülést követő nap

9.sz. napirendi pont:

- Döntés az Örmény Fiatalokért Egyesülettel való együttműködési szerződés megkötéséről-

Ghorkhmazyán Gayane elnök:

A meghívóval kiküldött írásbeli szerződés tervezetét egyebekben kiegészíteni nem kívánom. Amennyiben kérdés, észrevétel nincs az alábbi határozati javaslatot teszem fel szavazásra:

Határozati javaslat :

...../2024.(.....) *Erzsébetvárosi Örmény Nemzetiségi Önkormányzati határozat:*

- Döntés az Örmény Fiatalokért Egyesülettel való együttműködési szerződés megkötéséről -

A Örmény Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy az Örmény Fiatalokért Egyesülettel a mellékletben szereplő kiküldött együttműködési szerződést meg kívánja kötni s annak aláírására az elnököt felhatalmazza.

Felelős: Ghorkhmazyán Gayane elnök

Határidő: Testületi ülést követő nap

Megállapítja, hogy a jelenlevő 2 képviselő 2 igen, 0 nem, 0 tartózkodás szavazattal elfogadta a napirendet.

A képviselő-testület a következő határozatot hozta:

20/2024.(V.15.) Erzsébetvárosi Örmény Nemzetiségi Önkormányzati határozat:

- Döntés az Örmény Fiatalokért Egyesülettel való együttműködési szerződés megkötéséről -

A Örmény Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy az Örmény Fiatalokért Egyesülettel a mellékletben szereplő kiküldött együttműködési szerződést meg kívánja kötni s annak aláírására az elnököt felhatalmazza.

Felelős: Ghorkhmazyan Gayane elnök

Határidő: Testületi ülést követő nap

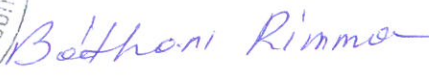
Ghorkhmazyan Gayane elnök:

Mivel több hozzászólás nincs, ezért az elnök megköszöni a részvételt és az ülést bezárja.

Budapest, 2024. május 15.



Elnök



jegyzőkönyv hitelesítő

Együttműködési Megállapodás

Budapest Főváros VII. Kerület Erzsébetvárosi Polgármesteri Hivatala		
Központi Iktató		
Iktatószám	W/26-16/2024	
2024. MÁJ 21.		
előzetes	megoldott	eladott
		db N65

amely létrejött egyrészről az Erzsébetvárosi Örmény Nemzetiségi Önkormányzat (bejelentett székhelye: 1073 Budapest Erzsébet körút 6. *tényleges működési helye: 1073 Budapest Erzsébet körút 36.I.18.* képviseli Ghorkhmazyan Gayane elnök) a továbbiakban Önkormányzat,

másrészről Az Örmény Kultúráért Alapítvány (székhelye: 1073 Budapest Erzsébet körút 36.III.28., képviseli Akopjan Nikogosz elnök) a továbbiakban Alapítvány együttesen a Felek.

Jelen együttműködési megállapodás aláírásával a Felek kifejezik azon szándékukat, hogy a jövőben – korábbi szoros együttműködésüket folytatva – az örmény nemzetiségi kultúra, vallás ápolása, megismertetése, terjesztése valamint hagyományőrző és az örmény nyelv ápolása érdekében továbbá a magyarországi valamint az anyaországban és a diaszpórában élő örmény közösségekkel való kapcsolattartás és közösségépítés területén végzett tevékenységük során együtt kívánnak működni. Az együttműködés során egymás rendezvényeit, tevékenységét, kiadványait bemutatják, népszerűsítik azokon s azok szervezésében előzetes egyeztetések alapján aktívan részt is vesznek. A megállapodás végrehajtása során pénzügyi lehetőségeik keretein belül a programok, kiadványok, tevékenységek kölcsönös anyagi támogatására is törekednek. Ennek konkrét lépéseként az Önkormányzat jelen megállapodás aláírásával kifejezi azon döntését, hogy az Alapítvány által évente 4 alkalommal kiadásra kerülő „Armenia” című lap kiadásához 5 példány részére való megküldésének feltételével a megállapodás aláírásával egyidejűleg bruttó 20.000,- Ft. megfizetésére vállal kötelezettséget.

A megállapodás alapján a Felek megállapodnak abban az eredményes végrehajtás érdekében a tevékenységükről havonta egyeztetést tartanak az Önkormányzat *tényleges működési helyén.*

Felek jelen megállapodást mint akaratukkal teljesen megegyező tartalmú szerződést írják alá.

Budapest 2024. május.....

Erzsébetvárosi Örmény Nemzetiségi Önkormányzat

Az Örmény Kultúráért Alapítvány

Együttműködési Megállapodás

amely létrejött egyrészről az Erzsébetvárosi Örmény Nemzetiségi Önkormányzat (bejelentett székhelye: 1073 Budapest Erzsébet körút 6. tényleges működési helye: 1073 Budapest Erzsébet körút 36.I.18. képviseli Ghorkhmazyán Gayane elnök) a továbbiakban Önkormányzat,

másrészről az Örmény Ifjúsági Egyesület (székhelye: 1073 Budapest Erzsébet körút 36.I.18., képviseli Akopjan Nikogosz elnök) a továbbiakban Alapítvány együttesen a Felek.

Jelen együttműködési megállapodás aláírásával a Felek kifejezik azon szándékukat, hogy a jövőben – korábbi szoros együttműködésüket folytatva – az örmény nemzetiségi kultúra , vallás ápolása , megismertetése, terjesztése valamint hagyományőrző és az örmény nyelv ápolása érdekében továbbá a magyarországi valamint az anyaországban és a diaszpórában élő örmény közösségekkel való kapcsolattartás és közösségépítés területén végzett tevékenységük során együtt kívánnak működni. Az együttműködés során egymás rendezvényeit, tevékenységét, kiadványait bemutatják, népszerűsítik azokon s azok szervezésében előzetes egyeztetések alapján aktívan részt is vesznek. A megállapodás végrehajtása során pénzügyi lehetőségeik keretein belül a programok, kiadványok, tevékenységek kölcsönös anyagi támogatására is törekednek.

A megállapodás alapján a Felek megállapodnak abban az eredményes végrehajtás érdekében a tevékenységükről havonta egyeztetést tartanak az Önkormányzat tényleges működési helyén.

Felek jelen megállapodást mint akaratukkal teljesen megegyező tartalmú szerződést írják alá.

Budapest 2024. május.....

Erzsébetvárosi Örmény Nemzetiségi Önkormányzat

Örmény Ifjúsági Egyesület

Együttműködési Megállapodás

amely létrejött egyrészről az Erzsébetvárosi Örmény Nemzetiségi Önkormányzat (bejelentett székhelye: 1073 Budapest Erzsébet körút 6. *tényleges működési helye: 1073 Budapest Erzsébet körút 36.I.18.* képviseli Ghorkhmazyan Gayane elnök) a továbbiakban Önkormányzat,

másrészről az Örmény Apostoli Vallási Közösség Egyesület (székhelye: 1056 Budapest Váci utca 78-80.IV.8., képviseli Avanesian Alexan Artin elnök) a továbbiakban Alapítvány együttesen a Felek.

Jelen együttműködési megállapodás aláírásával a Felek kifejezik azon szándékukat, hogy a jövőben – korábbi szoros együttműködésüket folytatva – az örmény nemzetiségi kultúra , vallás ápolása , megismertetése, terjesztése valamint hagyományőrző és az örmény nyelv ápolása érdekében továbbá a magyarországi valamint az anyaországban és a diaszpórában élő örmény közösségekkel való kapcsolattartás és közösségépítés területén végzett tevékenységük során együtt kívánnak működni. Az együttműködés során egymás rendezvényeit, tevékenységét, kiadványait bemutatják, népszerűsítik azokon s azok szervezésében előzetes egyeztetések alapján aktívan részt is vesznek. A megállapodás végrehajtása során pénzügyi lehetőségeik keretein belül a programok, kiadványok, tevékenységek kölcsönös anyagi támogatására is törekednek.

A megállapodás alapján a Felek megállapodnak abban az eredményes végrehajtás érdekében a tevékenységükről havonta egyeztetést tartanak az Önkormányzat *tényleges működési helyén.*

Felek jelen megállapodást mint akaratukkal teljesen megegyező tartalmú szerződést írják alá.

Budapest 2024. május.....

Erzsébetvárosi Örmény Nemzetiségi
Önkormányzat

Örmény Apostoli Vallási Közösség Egyesület

Együttműködési Megállapodás

amely létrejött egyrészről az Erzsébetvárosi Örmény Nemzetiségi Önkormányzat (bejelentett székhelye: 1073 Budapest Erzsébet körút 6. *tényleges működési helye: 1073 Budapest Erzsébet körút 36.I.18.* képviseli Ghorkhmazyán Gayane elnök) a továbbiakban Önkormányzat,

másrészről az Arménia Népe Kulturális Egyesület (székhelye: 1056 Budapest Váci utca 78-80.IV.8., képviseli Avanesian Alexan Artin elnök) a továbbiakban Alapítvány együttesen a Felek.

Jelen együttműködési megállapodás aláírásával a Felek kifejezik azon szándékukat, hogy a jövőben – korábbi szoros együttműködésüket folytatva – az örmény nemzetiségi kultúra , vallás ápolása , megismertetése, terjesztése valamint hagyományőrző és az örmény nyelv ápolása érdekében továbbá a magyarországi valamint az anyaországban és a diaszpórában élő örmény közösségekkel való kapcsolattartás és közösségépítés területén végzett tevékenységük során együtt kívánnak működni. Az együttműködés során egymás rendezvényeit, tevékenységét, kiadványait bemutatják, népszerűsítik azokon s azok szervezésében előzetes egyeztetések alapján aktívan részt is vesznek. A megállapodás végrehajtása során pénzügyi lehetőségeik keretein belül a programok, kiadványok, tevékenységek kölcsönös anyagi támogatására is törekednek.

A megállapodás alapján a Felek megállapodnak abban az eredményes végrehajtás érdekében a tevékenységükről havonta egyeztetést tartanak az Önkormányzat *tényleges működési helyén.*

Felek jelen megállapodást mint akaratukkal teljesen megegyező tartalmú szerződést írják alá.

Budapest 2024. május.....

Erzsébetvárosi Örmény Nemzetiségi
Önkormányzat

Arménia Népe Kulturális Egyesület

Együttműködési Megállapodás

amely létrejött egyrészről az Erzsébetvárosi Örmény Nemzetiségi Önkormányzat (bejelentett székhelye: 1073 Budapest Erzsébet körút 6. tényleges működési helye: 1073 Budapest Erzsébet körút 36.I.18. képviseli Ghorkhmazyán Gayane elnök) a továbbiakban Önkormányzat,

másrészről az Örmény Kulturális és Információs Központ Egyesület (székhelye: 1052 Budapest Semmelweis utca 17., képviseli Karapetian Karine elnök) a továbbiakban Alapítvány együttesen a Felek.

Jelen együttműködési megállapodás aláírásával a Felek kifejezik azon szándékukat, hogy a jövőben – korábbi szoros együttműködésüket folytatva – az örmény nemzetiségi kultúra , vallás ápolása , megismertetése, terjesztése valamint hagyományőrző és az örmény nyelv ápolása érdekében továbbá a magyarországi valamint az anyaországban és a diaszpórában élő örmény közösségekkel való kapcsolattartás és közösségépítés területén végzett tevékenységük során együtt kívánnak működni. Az együttműködés során egymás rendezvényeit, tevékenységét, kiadványait bemutatják, népszerűsítik azokon s azok szervezésében előzetes egyeztetések alapján aktívan részt is vesznek. A megállapodás végrehajtása során pénzügyi lehetőségeik keretein belül a programok, kiadványok, tevékenységek kölcsönös anyagi támogatására is törekednek.

A megállapodás alapján a Felek megállapodnak abban az eredményes végrehajtás érdekében a tevékenységükről havonta egyeztetést tartanak az Önkormányzat tényleges működési helyén.

Felek jelen megállapodást mint akaratukkal teljesen megegyező tartalmú szerződést írják alá.

Budapest 2024. május.....

Erzsébetvárosi Örmény Nemzetiségi
Önkormányzat

Örmény Kulturális és Információs Központ
Egyesület

Együttműködési Megállapodás

amely létrejött egyrészről az Erzsébetvárosi Örmény Nemzetiségi Önkormányzat (bejelentett székhelye: 1073 Budapest Erzsébet körút 6. tényleges működési helye: 1073 Budapest Erzsébet körút 36.I.18. képviseli Ghorkhmazyán Gayane elnök) a továbbiakban Önkormányzat,

másrészről az Örmény Fiatalokért Egyesület (székhelye: 1188 Budapest Akvamarin utca 6., képviseli Manukjan Armen elnök) a továbbiakban Alapítvány együttesen a Felek.

Jelen együttműködési megállapodás aláírásával a Felek kifejezik azon szándékukat, hogy a jövőben – korábbi szoros együttműködésüket folytatva – az örmény nemzetiségi kultúra , vallás ápolása , megismertetése, terjesztése valamint hagyományőrző és az örmény nyelv ápolása érdekében továbbá a magyarországi valamint az anyaországban és a diaszpórában élő örmény közösségekkel való kapcsolattartás és közösségépítés területén végzett tevékenységük során együtt kívánnak működni. Az együttműködés során egymás rendezvényeit, tevékenységét, kiadványait bemutatják, népszerűsítik azokon s azok szervezésében előzetes egyeztetések alapján aktívan részt is vesznek. A megállapodás végrehajtása során pénzügyi lehetőségeik keretein belül a programok, kiadványok, tevékenységek kölcsönös anyagi támogatására is törekednek.

A megállapodás alapján a Felek megállapodnak abban az eredményes végrehajtás érdekében a tevékenységükről havonta egyeztetést tartanak az Önkormányzat tényleges működési helyén.

Felek jelen megállapodást mint akaratukkal teljesen megegyező tartalmú szerződést írják alá.

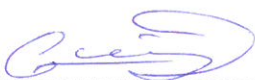
Budapest 2024. május.....

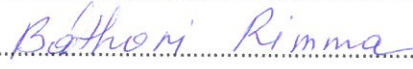
Erzsébetvárosi Örmény Nemzetiségi
Önkormányzat

Örmény Fiatalokért Egyesület

Jelenléti ív

Az Erzsébetvárosi Örmény Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testületének 2024. május 15--ei
ülése:

Ghorkhmazyán Gayane 

Bátori-Hachaturyan Rimma 

Zsidai Szilvia Mária.....

Budapest Fővárosi Önkormányzat Képviselő-testületének		
Központi irodája		
Iktatószám:	W/26-17/2024	
2024. MÁJ 21.		
előszám:	 db	 db
		264